

## TRAPECIO DE COLORES

### Servia antigua y Yugo eslavía reciente

La visión deportiva de un pueblo nuevo.

Esta la estancia de unos días en Belgrado para caer en la cuenta de que Yugo eslavía es un país en formación. La gran guerra dió a la vieja Servia la agregación de nuevos territorios que le han servido para ampliar de tal modo el límite de su territorio que geográficamente Yugo eslavía es uno de los países de Europa con el mayor perímetro de frontera. Las anexiones de Montenegro, de la Dalmacia y de la Bucovina le han dado una fisonomía tan variada y compleja que dentro del actual Yugo eslavía viven amplias zonas que se desconocen unas a otras, que se repelen por la extrañeza de los idiomas y por esa fuerza del mandato que el conquistador hace pesar, en las estructuras de la postguerra, sobre el conquistado. Y en este conglomerado de distintas nacionalidades unidas en una misma mano, con un fondo social profundamente belicista, la dictadura personal del Rey vela arma al hombro. Solo una dictadura férrea puede sostener los hilvanes de un pueblo hecho con el casido de varios pueblos a los que no les une razón, ni lengua sentimental, ni idiomática, ni histórica.

El propio Belgrado, desde su punto de vista más simplista, aclara esta visión de pueblo y ciudad a medio hacer. Y este período que pudieran llamar de gestación observado en el teorema de sus edificaciones que refleja así mismo en su vida toda; en el comercio, en los vestidos, en los costumbres, en el deporte. Junto a la cosa vieja, de hondo sabor ancestral, se levanta el impulso de la vida moderna en unos caracteres que pugnan por fijar una personalidad decisiva.

Belgrado es una mezcla de lo viejo y lo nuevo, es una ciudad de diez años. Así al lado de una vía amplia de magníficas construcciones como la de Miloche le Grande se ven en sus flancos las callejuelas estrechas, achaparradas, de casas viejas en las que reside el orgullo de las generaciones ya en declive. Miloche le Grande es la Yugo eslavía nueva. Lo otro es la vieja Servia.

Son como dos corrientes contrarias y en lucha cuyo triunfo ha de decidir el tiempo. La influencia austríaca, el yugo austríaco y la modalidad francesa que aspira hacer de la gran Yugo eslavía una colonia nueva y fuerte levantada a las espaldas de Italia y en la avanzada de los viejos países centrales. Por una parte es la historia, por el pasado; por la otra las sugerencias de un porvenir aún incierto. Yugo eslavía aspira a modernizarse, a europeizarse, a afrancesarse como salida obligada a las rutinas del progreso; pero todo con un tinte tan torroso, tan superficial que lo que es francés, en una calle es austríaco en otra. La propia edificación ¿es francesa? ¿es austríaca? Es de un estilo híbrido, multiforme, con trazos airoso del más puro adobe galo, con ensambladuras que delatan por su pesadez petrea el gusto austríaco aun no extinguido. Parece sentir afrancesado los yugo eslavos, quisieran renunciar a sello tradicional, histórico, de conservación de un yugo eslavía, de lo austríaco suma que la dominó y la dió carácter durante siglos.

Profundizando un poco en la observación se descubre al momento que lo que aun manda en Yugo eslavía es su raíz báltica. Es la Hispanidad que sigue estando por encima de la voluntad de los hombres. Yugo eslavía está solamente vertida por el país atento a las normas de la vida del progreso. En su corazón sigue latiendo la audacia inextinguible de la guerra, por la conquista; su frontera. Basta traspasar solo una frontera para convencerse. Lo mismo por el lado de Italia que por el lado de Austria, Yugo eslavía vive constantemente en pie de guerra. Fuertes contingentes de tropa invaden los puntos estratégicos, vigilan, acorralado al Ejército. Su disciplina, su organización, su poder está alligado, acuciado por Francia que obliga a tener aquel centinela en la línea constante entre Austria e Italia. Y el espíritu racialmente belicista de la vieja Servia favorece la aspiración francesa.

En la misma vida ciudadana se advierte este fenómeno de inestabilidad entre dos civilizaciones. En las calles céntricas de Belgrado junto a la nota moderna del «Policeam»

que regula el tránsito rodado, un funcionario sin más distintivos de fuerza y autoridad que dos puños blancos almidonados, junto a él mafiana, tarde y noche patrullan parejas de soldados con la tercerola al hombro. Se ve claramente la pugna entre el sentido moderno de la vida y la rancia concepción báltica del orden por la fuerza y la guerra.

Con lo apuntado quedan bien ilimitados los contornos con que se resuelve de un modo eterno el signo yugo eslavío. Bastará aplicarlo ahora al concepto deportivo para hallar la fórmula de su futbol.

El equipo español encontró a su llegada un fortalecedor ambiente de simpatía. Se nos admira sin conocerlos ¿por qué? Por la tradición. Nuestro prestigio histórico rueda por el mundo unido a la leyenda de mil audacias. También fuimos un país de aborígenes guerreros, un pueblo caliente y tenaz para la conquista, una raza inquieta, batalladora con ciertos puntos de contacto con el credo báltico para las leyes triunfadoras de la vida. Y todo esto que la historia de las civilizaciones recogió, proclamó y aireó por los más lejanos confines nos abrió a la cordialidad a nuestra llegada a Belgrado. La fibra española era la más alta sugestión para los viejos serbios en cuya sangre arde también un fuego del meridiano. De ahí la expectación nunca igualada con que la furia del futbol español había despertado en Belgrado. Se deseaba medir, contrastar el nivel de dos calenturas, de dos gémenes raciales. Y ¿defraudados? Los defraudados fuimos nosotros. Porque ¿qué es el futbol yugo eslavío? El futbol yugo eslavío es una cosa más de Yugo eslavía, resuelto en el mismo matiz, en la misma tonalidad híbrida—entre lo viejo y lo nuevo—que preside la organización de este pueblo a medio hacer.

El futbol yugo eslavío es la mezcla entre el peso y la aspiración, entre la tradición y el sistema nuevo. Y concluyentemente no es nada, es otra cosa en formación. De un lado el brio báltico, la dureza del hombre dispuesto a triunfar batallando. Del otro la disciplina, el método de la influencia austríaca. Y ni lo uno ni lo otro. Para ser arrolladores les sobra método. Para ser científicos les falta más plomo en la sangre. Y esta misma mixtura de la técnica en la propia escena. Un campo con aspiraciones de modernidad. Tribuna cubierta, instalaciones hidroterápicas, buen deseo. Y junto a esto un terreno al viejo estilo serbio, abandonado, impracticable, sin una brizna de hierba.

En aquella instalación desconcertante del mejor terreno de juego de Yugo eslavía, de su Stadium más lujosamente avituallado vimos resumido el signo de la nacionalidad yugo eslavía. Como si todo aquel gran país nuevo, caótico, confuso, viejo y moderno estuviera encarnado en las once vidas latentes de su «team».

Aspirando a la técnica de las civilizaciones reflexivas. Pero sin poder olvidar que era sangre báltica la que bullía en sus venas.

«RIENZI»  
(Prohibida la reproducción)

### Nota al día

SOCIOLOGIA Y VIOLENCIA. — Una noche en el teatro Balear a Salvador Seguí, asesinado después en plena calle barcelonesa. Me chocó la manera de plantear el tema de su conferencia. El «Noy del Suero» no comenzó por sentir afirmaciones humanitarias, ni sociológicas, ni postulados marxistas, ni bakunianos.

Seguí, sacando gran partido de su propia cultura, presentó una serie de bases biológicas, vitales, y como filósofo—sin tontería sociológica—se permitió encaramarse audazmente con la ayuda de su propio razonamiento hacia una serie de inducciones cruzadas con elementos lógicos, que me llamaron la atención. Seguí, vestido de negro, con corbata atildada, bebiendo de tanto en cuanto sorbitos leves, tras lo cual se secaba los labios con elegancia y con el pañuelo que le apuntaba sobre el bolsillo

superior de la americana, resultaba un tanto pintoresco, por revelar sus inauditos esfuerzos para acoplar su pragmatismo a un mundo interior, expresado de modo que, por lo extraño, parecía a lo mejor, con injusticia, pedantesco.

Había algo de artificioso, de inaceptable, en lo que decía. Nada me convenció de lo que dijo. Pero yo saí del acto, confortado. Yo me dije: «¿Y es esto, el «Noy de Suero»? No hay peligro, entonces. Este hombre se esfuerza, demasiado, en ser lógico y en ser leal, y ya aborrece, o aborrecerá pronto la violencia.»

La violencia es arbitrariedad, y nace del absurdo, que es una especie de trastorno, de deslealtad al razonamiento. La violencia no razona. Mentalmente, llega a lo más, a la Sociología, que es historia de momento y de conveniencia. La violencia, hoy desordenada, no sabe que ordenar para mañana.—E.

### Política internacional

#### El Reich actuará en Ginebra

Dudan algunos corresponsales de la gran prensa política mundial si Alemania se ha dado cuenta del aislamiento diplomático en que se encuentra, fruto de su incansante política obstruccionista en Ginebra, y en otros sitios; y otros señalan que tal circunstancial aislamiento, vase completado por la frialdad con que Rosenberg el lugarteniente de Hitler ha sido recibido en Londres.

El plan Mac Donald a su tiempo hizo concebir algunas no vanas esperanzas pues era una amalgama discreta de diversos proyectos lo que se sometía a la meditación de las delegaciones acreditadas en Ginebra. Francia lo aceptó en principio, si bien no dándole por entero carta blanca.

Italia hizo lo propio y al principio se pudo creer que a el se acomodarian los Alemanes. Pero nada de ello ocurrió, pues con un espíritu azaz maquiavélico, se presentaron multitud de enmiendas tan dispares con el proyecto, que equivalían a un torpedeamiento de la obra emprendida en Ginebra.

Por lo que se refiere a la cuestión de los efectivos, ya se ha visto la línea de conducta seguida por la delegación germana, creando a la Conferencia una situación imposible, haciéndole aceptar enmiendas inaceptables que llevaron al colmo la indignación británica, y la inquietud en norteamérica.

Con estas actitudes no se ha logrado más que fortificar la actitud de Francia, y los más apasionados partidarios de la política hitleriana, los italianos, están a punto de divorciarse de sus aliados. Ello no quiere suponer que la Conferencia esté ya fuera de peligro, pues tiene que franquear aun serios obstáculos, algunos de verdadero peligro, como la uniformidad de tipos de ejército, sobre lo cual dicesse preparan los alemanes alguna sorpresa. Pero aun siendo penosa la situación, no es agobiante.

Las charlas de pasillos y el comadreo de café, presta gran importancia al discurso pronunciado por el Ministro de la Reichswehr general von Blomberg. Este, algo más diáfano que los habituales consejeros del «fuhrer» se dá cuenta del peligro que corre su país, y de que entender que el ostracismo alemán podrá evolucionar y dulcificarse, pues las cosas han llegado a tal extremo para el Reich, que debe pensar en un cambio de táctica. Las prolíjas conversaciones del señor Nodolny con las personalidades de la Conferencia no pueden haber tenido otro propósito. Del lado francés, se mira el panorama con menos nervios y con menos pesimismo que los días pasados. Y la Conferencia sigue su ruta, sorteando los contratiempos, directa siempre para ver de alcanzar la meta, que confiamos conseguiremos.

Otro tema, según leemos de las conversaciones ginebrinas, es la Conferencia de Londres. Se afianza bastante la opinión que sustenta Mac Donald, y es que a un éxito en Ginebra, seguirá otro en Londres, y no hay en suma más que un obstáculo; la falta de confianza internacional. Ginebra puede realmente aportar algo de tranquilidad a las orillas del Tamesis. Y si Washington por su parte, quisiera hacer un gesto de generosidad, la Conferencia económica de Londres podría dar un resultado positivo; pero todo depende de un éxito en Ginebra. Y este a nuestro

juicio está vinculado a la táctica que allí registró Alemania.

N. B.

### De la depresión económica mundial

#### Se agrava la situación en Alemania

Baja del superavit comercial.—El informe anual del Reichsbank señala un serio descenso en el déficit de exportación.

El informe dice que a pesar del control aduanero y de otras medidas adoptadas, las existencias de oro en los Bancos alemanes han experimentado una baja de cerca de 250 millones de marcos oro en 1932. El Reichsbank ha empleado estas cantidades en el pago de servicios originados por el cambio y de la deuda extranjera y nacional. El futuro plantea al Reichsbank graves problemas en el caso de que no haya medio de aumentar el superavit de exportación, el cual presenta en los primeros meses del año corriente, una baja catastrófica.

Se estima que la total deuda de Alemania se ha reducido en 7.500 millones de marcos desde septiembre de 1930, cuando comenzaron las retiradas de moneda extranjera y fueron pagados en el mismo período en concepto de intereses al extranjero más de 2.500 millones de marcos oro.

Dificultades bancarias.—Después de un aplazamiento de un semestre se han hecho trabajos para la reorganización del Landesbank der Rheinprovinz, en Düsseldorf, el cual es el Banco de las Municipalidades y de las organizaciones públicas y financieras de la zona del Rhin.

Además se trata de una de las instituciones bancarias alemanas que sufrió los primeros dificultades a causa de la crisis de 1931. Parece que los numerosos Bancos, Sucursales y acreedores afectados por la crisis sufrida por aquella entidad van a hacer proposiciones para que pueda reanudar su actividad. Aunque la propuesta hecha por el Estado fué aceptada por la Dieta provincial de la Rhinland el proyecto del Gobierno no ha concretado lo que debe otorgarse a los acreedores, cuyas reclamaciones ascienden a 98 millones de marcos oro.

La ejecución del proyecto depende, en última instancia, de los Bancos deudores y de la solvencia de las municipalidades acreedoras, las cuales están al descubierto todavía con el Landesbank por la suma de 503.000.000 de marcos oro, más los atrasos que en concepto de intereses y otros, asciende a la cifra de 33.000.000 de marcos oro.

La crisis teatral.—La gran empresa alemana explotadora de los Teatros Munchener y Volkstheater que había solicitado la apertura del procedimiento judicial de convenio con sus acreedores se ha visto obligada a declararse en quiebra. Esto prueba la profunda crisis por que atraviesan los negocios teatrales de Alemania.

### Continúa siendo desfavorable en Francia la balanza comercial

Se han hecho públicas las estadísticas de la balanza comercial francesa en los primeros dos meses del año actual.

Resulta, según aquellas, que siguen aumentando las importaciones y disminuyendo las exportaciones en relación al mismo período de tiempo de 1932.

El valor de las importaciones en dicho año era de 5.204.779.000 francos, o sea 464.253.000 mayor que en 1931. Y las exportaciones en 1932 fueron de 3.049.730.000 de francos, o sea 524.809.000 de francos menos que en el año anterior.

El exceso de las importaciones sobre las exportaciones es por consiguiente de 2.155.049.000.

### Las pérdidas de las grandes empresas norteamericanas

Expresión elocuente de la existencia e intensidad de la crisis económica en los Estados Unidos es la siguiente lista. En ella figuran siete poderosas empresas norteamericanas y las pérdidas que han sufrido en el año 1932. Packard Motor Car Co., 6.820.000 dólares de pérdida; Vanadium Corp. of America, 1.650.000; Hudson Motor Car Co., 5.430.000; Associated Drygoods Corp., 1.940.000; American Radiator and Standard Sanitary Co., 5.990.000; Miami Coper Co., 1.820.000 y Otis Steel Co., 2.830.000 dólares.

No se devuelven los originales ni se sostiene correspondencia respecto a la colaboración no solicitada.

## VIDA LITERARIA Y CIENTIFICA

### Charrier y su «Pedagogía vivida»

A un culto y animoso editor español, don Juan Ortiz—al que nos referimos hace pocos meses, apropos de la publicación de la bella obra *Las maravillas del Arte Español*—debe el cada día más numeroso público interesado en las cuestiones educacionales poder conocer el libro de una de las mayores autoridades mundiales en estas materias: Ch. Charrier, Inspector honorario de Primera Enseñanza en París, quien con su *Pedagogía Vivida* ha venido a alumbrar insospechados aspectos de la ciencia educativa.

Trátase de un curso completo y práctico, de gran densidad doctrinal, en el que puede decirse se sintetizan y depuran las aportaciones precedentes, con un criterio a la vez original y armónico, de suma eficiencia orientadora. La labor de Charrier, que tan insuperablemente cohesionó los planos teórico y experimental de la Pedagogía, es como una exposición que recoge todas las modernas teorías, después de haber pasado por el crisol de la práctica el ensayo en numerosas escuelas, lo que encarna esa su gran utilidad, no sólo como auxiliar valioso e insustituible para Profesores de Escuelas, Normales, Regentes de las Escuelas Graduadas y para los Maestros ya en ejercicio, sino como guía para opositores y hasta para estudiantes del Magisterio, así como también valioso elemento de orientación y cultura para tantas personas meramente aficionadas a tales disciplinas como a la sazón existen.

La *Pedagogía vivida*, de Charrier, que el editor español incluye en la «Colección Estudio», comprenderá dos amplios volúmenes. Ahora aparece el primero, *La Pedagogía vivida en las Escuelas maternales y de párvulos*, con prefacio de Mme. A. Colraul, inspectora general de escuelas de párvulos en Francia, traducción española de Emilia Elías de Ballesteros, Profesora de Pedagogía en la Escuela Normal del Magisterio primario de Madrid. En treinta y siete capítulos y un apéndice desarrolla Charrier cuanto debe integrar la Pedagogía especializada en este aspecto o sector de la infancia, capítulos que, agrupados en cinco partes—Grandes principios en los que reposa la educación de los párvulos (historia de las grandes aportaciones precedentes a este respecto); Ideas preliminares sobre la educación de los párvulos; Desarrollo físico del niño; Desenvolvimiento moral del niño, y Cuestiones generales—abarcaban lo siguiente: Las primeras maestras de párvulos. La sala de Asilo. Froebel y los jardines de la infancia. Mme. Pape-Carpentier, Mlle. Susana Brés. Paulina Kergomard. El método Montessori. Lo que la escuela francesa puede tomar del método Montessori. El método Decroly. La escuela de párvulos francesa. Escuela de párvulos y Jardines de la infancia. Los

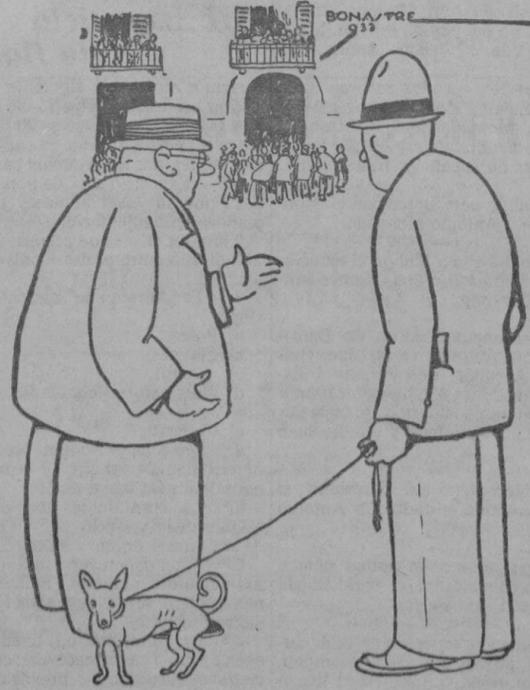
locales, el mobiliario y el material de educación en las escuelas de párvulos. Necesidad de crear alrededor de los niños una atmósfera de belleza. Clasificación de los alumnos. Los programas.—La distribución del tiempo. Algunos consejos a las maestras en prácticas. La preocupación esencial. La auxiliar de higiene escolar. Los ejercicios físicos y correctores. Los juegos. El canto. Necesidad de que la maestra observe a las niñas. Formación de los primeros hábitos morales. Algunos tipos de niños. La manía de la instrucción. Los centros de interés. Los ejercicios sensoriales. Los trabajos manuales. El dibujo. Ejercicios de lenguaje y de recitación. Las narraciones y cuentos. Ejercicios de observación sobre objetos y seres familiares al niño. Iniciación a la lectura, la escritura y el cálculo. La cooperación de la escuela y la familia. Los niños anormales. La escuela de párvulos, laboratorio de Psicología experimental. La escuela de párvulos, templo de la infancia. Apéndice.

En la «Colección Ortiz» ha comenzado a publicar la misma casa madrileña de referencia la serie de volúmenes «Los clásicos españoles al alcance de los niños», que dentro de poco ha de constituir un valioso elemento de cultura, pródigo en patentes resultados si encuentra la difusión merecida. Como su rótulo ya denota, trátase de la adaptación de las obras maestras de la Literatura castellana con destino a ser fácilmente comprendidas por la infancia, adaptación hecha con criterio apropiado y verdadero buen gusto, que firman renombrados escritores de nuestros días. A esta cualidad relevante únese la parte material apropiada de los volúmenes, lindamente impresos, con sugestivas ilustraciones en negro entre el texto, y láminas en colores encartadas entre las páginas, así como artística encuadernación en tela con exorno. Acaban de aparecer los dos volúmenes iniciales: *Calderón de la Barca. Sus mejores obras al alcance de los niños*, por Manuel Abril, y *Lope de Vega. Sus mejores obras al alcance de los niños*, por Julio de Ugarte, volúmenes ambos que proclaman por manera idéntica el feliz logro del fin propuesto, ya que la adaptación de las principales producciones de aquellos genios del siglo áureo español es excelente, y los tomos aumentan con su factura la atracción que ofrece su contenido. A estos seguirán otros consagrados a Cervantes, Tirso de Molina, Alarcón, Rojas, Zorrilla, Moreto, Moratín, Duque de Rivas, Vélez de Guevara, Guillén de Castro, Pérez de Montalbán, Hartzenbusch, Zorrilla, etc.

ANGEL DOTOR

El número de nuestro teléfono es el 1745

### Pérdida lamentable, por Bonastre



—Ha sucedido alguna desgracia?  
—Nada, un vendedor ambulante que dice que ha perdido el agujero.  
—El agujero?... sin duda estará loco.  
—Cá... se trata de un chisme de esos para guardar las agujas.

# INFORMACION LOCAL

## Municipales

### Decomiso de langostas

Tres langostas que fueron decomisadas por el Delegado de Pesca, por no ajustarse a las condiciones que marca la Ley, fueron enviadas al Director de la Casa Provincial de la Infancia por disposición de la Alcaldía.

### Sesión extraordinaria

A fin de tratar del dictamen de las Comisiones de Aguas y de Hacienda, sobre Saneamiento del subsuelo y Abastecimiento de aguas de esta Ciudad, uno de cuyos extremos propone la contratación de un empréstito, y de la proposición para que este se amplíe con objeto de atender a la construcción de escuelas, resolviendo lo que se estime oportuno, ha sido convocada sesión extraordinaria, que como a dicho efecto, celebrará el Ayuntamiento, el próximo lunes, día 15, a las 18, y de no reunirse en dicho día número suficiente de concejales, la sesión extraordinaria se celebrará en segunda convocatoria, el miércoles siguiente, día 17 a la hora indicada.

## TROCADERO

### "Los Diez Muros de Sobrè"

El jueves por la noche debían despedirse de Palma «Los Diez Muros de Sobrè», la famosa orquesta que con tanto éxito ha venido actuando en «La Potinière» del Trocadero. Sin embargo los amantes del baile pueden considerarse satisfechos. La Dirección del Trocadero—en vista del fantástico éxito obtenido—tras innumerables gestiones con la Dirección del Hotel María Cristina de San Sebastián—donde debían debutar el próximo domingo—ha conseguido prorrogar su contrato por unos días más, aplazando el debut en San Sebastián.

Así que, «Los Diez Muros de Sobrè» actuarán en el Trocadero hoy sábado por la noche y mañana, por la tarde durante el té y por la noche en el Dancing.

La Dirección del Trocadero no ha reparado en gastos ni sacrificios por conseguirlo, a fin de corresponder al constante favor que la élite de Palma le viene dispensando.

No es—por tanto—aventurado suponer que hoy y mañana serán los jardines y salones del Trocadero insuficientes para contener a la gerte elegante que se dará cita en «La Potinière».

Que hay en la nueva **CASA MALLORCA?** mire en la página 7.<sup>a</sup>

## DEL CARNEÍ

Tuvo lugar en Ibiza el enlace matrimonial de la señorita María de los Dolores Acebo Viñas, con el licenciado en Farmacia y jefe del partido Social Agrario de la vecina isla, don César Puget y Riquer.

La ceremonia religiosa se verificó en la parroquial iglesia de San Rafael.

La novia lucía vestido de crep satén. Bendijo la unión matrimonial el Sr. Obispo P. Salvio Huix, quien dirigió una plática a los desposados.

Como testigos firmaron el acta, por parte de la desposada el banquero don Juan Torres Roig y don Juan Y. Gil, Conservador del Museo Arqueológico, y por parte del novio el pintor don Narciso Puget Viñas y don Enrique Fajarnés, Director de «La Voz».

Fueron padrinos: el Administrador de Hacienda don Mariano Riquer Wallis, tío del novio, y doña María Viñas, Vda. de Acebo, madre de la novia.

Los recién casados salieron para Santa Eulalia, donde pasarán unos días en una de las fincas del novio, emprendiendo luego viaje por varias capitales de España y Extranjero.

Ha salido para Barcelona el Abogado don Antonio Moncada.

Ha marchado a Mahón el redactor de «La Almudaina» don Manuel Andreu Fontirroig.

Ayer mañana llegaron de Barcelona don Antonio Gual, don Guillermo Azcoitea, don Priamo Villalonga, don José Mestres, don Juan y don Antonio Vidal, don Rafael Canés, don José Román y don Antonio Ferrer.

También llegó de Barcelona el contratante retirado don Antonio Ferragut.

Regresó ayer de la ciudad condal nuestro colaborador el caricaturista don José Costa Ferrer.

En breve es esperado en esta ciudad el pintor don José Mompou, quien se propone trasladar al lienzo varios paisajes de nuestra isla.

Ha sido pedida la mano de la señorita Margarita Hernández Carrió

para el joven don Pedro Miralles Torres, empleado en el Banco Hipotecario Catalán.

La boda se celebrará en breve.

Por el redactor de «La Última Hora» nuestro amigo don José Fernández y su esposa doña Margarita Planas y para su hijo el oficial de Sección técnica de Aguas de este Ayuntamiento, don Jaime, ha sido pedida la mano de la señorita Juana Sampol Casas.

La boda se celebrará en breve.

Anoche marchó a Ibiza, donde se propone pasar una corta temporada, el pintor don Enrique Ochoa.

El hogar de don Gabriel Homar se ha visto aumentado con el nacimiento de una preciosa niña.

Tanto la madre como la recién nacida gozan de perfecto estado.

Para Ibiza y Alicante salieron ayer don Francisco Diez, don Francisco Comas y don Emilio Baeza.

Anoche embarcaron para Barcelona don José Puig, don Guillermo Sastre, don Angel Vázquez, don Miguel Bestard, don Ramón Enrique, don Guillermo Chuela, don José Sala, don José Martín y don Luis Busquets.

**La Filadora**  
SASTRERIA A MEDIDA  
Ropas hechas para Caballero

## ATENEOS

Para hoy: Spencer, el filósofo de la evolución, por J. M. Eyaralar

Hoy sábado a las 7 de la noche tendrá lugar en el Salón del Ateneo una conferencia organizada por la Sección de Estudios Filosóficos de dicha entidad, disertando el profesor de esta Escuela Normal, don José M.<sup>a</sup> Eyaralar sobre el tema: Spencer, el filósofo de la evolución. El acto será público.

**Cursillo sobre el «Repartiment».** El culto profesor de árabe de la Escuela de Comercio, don Fernando Montilla, dará un cursillo sobre el «Repartiment» tomando como base el texto árabe del mismo, cursillo que constará de dos lecciones semanales a horas convenidas entre dicho señor y los estudiosos que se inscriban.

El cursillo será gratuito pudiendo hacerse la inscripción en la Secretaría del Ateneo de 7 a 8 de la noche.

**Campeonato de Ajedrez**  
Resultado de la sesión del día 11 de Mayo

- 1.<sup>a</sup> categoría  
Sres. Socias 1-Mayol 0.  
» Holze 1-Sureda 0.
- 2.<sup>a</sup> categoría  
Sres. Mas (J.) 1-Sanchez 0.  
» Pomar 0-Mas (J.) 1.  
» Ferrer 0-Roselló 1.
- Partidas que jugarán el día 14
- 1.<sup>a</sup> categoría  
Sres. Moner y Perelló.  
» Mayol y Sureda.  
» Socias y Carrió.
- 2.<sup>a</sup> categoría  
Sres. Mas (R.) y Ferrer.  
» Bernat y Millán.  
» Fullana y Mas (J.)  
» Briñón y Galindo.  
» Martínez y Oliver.  
» Matas y Pomar.

LA A. PER LA C. DE M.

## «III Exposición de flors»

Hemos recibido la siguiente: «Per a la III Exposició de Flors, que es celebrarà els dies 20 i 21 de Maig al nostre estatge social Palacio, 40, regiran les següents bases: 1.<sup>a</sup> L'Exposició serà de flors tallades i podran ésser admesses també plantes d'ornamentació. 2.<sup>a</sup> Pels efectes de premis es farà una divisió entre professionals i particulars. 3.<sup>a</sup> Es formaran les següents seccions:

- a) Rosas.
  - b) Clavells.
  - c) Cactus.
  - d) Flors naturals cultivades i millorades.
  - e) Varietats.
- 4.<sup>a</sup> Les flors es deuran presentar durant la tarda del dia 19 de maig i matí de dia 20, fins a les 10.
- 5.<sup>a</sup> La cura de les flors, durant els dies de l'Exposició anirà a càrrec de la Comissió organitzadora.
- 6.<sup>a</sup> Cada concursant serà designat per ordre numèric, i amb el mateix número seran senyalats els objectes presentats.
- 7.<sup>a</sup> Es concedirà un premi per cada secció i tants accessits com es cregui convenient. Els premis a particulars consistiran en objectes d'art i els a professionals seran en metàl·lic.
- 8.<sup>a</sup> El premis seran concedits pel

seguent Jurat Qualificador: Stes. Maria de Gracia Salvá, presidenta; Dolores Oliver, R. B. Toussaint, Directora de «The Daily Palma Post», Srs. Francesc de S. Agulló, Josep Costa, Ernest Mestre, Pere Caffaro, Antoni Mulet i Josep Casanovas, vocals. La Comissió Organitzadora.»

Para camisería a medida y confeccionada.  
**«Casa Teruel»**  
San Jaime, 19.

## TEATRALES

### Principal

Esta noche en este teatro debutará la Compañía de espectáculos modernos de Ramón Caralt. Se representará la comedia en 4 actos «Mister Beverly», de la que Caralt hace una creación. Al final de la función habrá tranvas para Porto-Pi, Son Roca y Pont d'Inca.

### Lírico

Ha producido excelente efecto entre el público la noticia de que los famosos coros de cosacos del Doun, darán dos conciertos en el Teatro Lírico los días, 17 y 18 de los corrientes.

Esta notable agrupación, que se considera única en el mundo, acaba de llegar a España donde actúa por primera vez y después de dar dos conciertos en Bilbao y otros dos en Barcelona pasará a Palma.

La prensa de Barcelona dice: Los Coros de Cosacos de Serge Jaroff, darán el primer concierto, de los dos únicos que ofrecerán en Barcelona, el próximo domingo, a las diez de la noche, en el Palau de la Música Catalana. Esta famosísima agrupación vocal está considerada actualmente como la del mejor Coro de Cosacos del mundo. Serge Jaroff, director del Coro, ha conseguido tal fusión en las voces que la afirmación es perfectísima, debido a esto y a la gran musicalidad y temperamento artístico de los artistas que componen el Coro de Cosacos de Serge Jaroff, es el éxito grandioso que obtienen en cuantos conciertos celebran.

Como se ve, se trata de una agrupación verdaderamente notable y su presentación en Palma constituirá un verdadero acontecimiento.

### ANOCH EN EL RESTAURANT «BORN»

## La Federación local de Obreros y Empleados Municipales de Palma festejó un acuerdo del Ayuntamiento

Atentamente invitados por el presidente de la Federación local de Obreros y Empleados Municipales, don Luis Fiol Alorda, asistimos a una cena íntima que se celebró en el restaurant «Born» con objeto de festejar el acuerdo del Ayuntamiento en sesión celebrada el 22 de marzo anterior y por el cual se les eximia a los obreros y empleados municipales del impuesto de utilidades.

En el salón comedor del «Born» se habían dispuesto largas mesas donde tomaron asiento unos 200 comensales.

Fué presidida la cena por el alcalde don José Tomás Rentería, sentando a su derecha a los concejales señores Ferbal y Morell y al presidente de la Federación el secretario municipal señor Fiol Alorda y a su izquierda al concejal señor Pallicer, el señor Roselló secretario del Ayuntamiento y al jefe de la guardia urbana señor Tomas.

Habiase invitado para la asistencia al acto a los jefes de las distintas minorías que componen el Consistorio el señor García Obrador justificado su no asistencia en carta que fué leída por el señor Fiol, lectura que fué acogida con fuertes aplausos por los asistentes.

La dirección del Restaurant «Born» sirvió suculento y bien condimentado menú que fué celebrado por los reunidos.

A los postres se levantó el señor Fiol para dar las gracias al alcalde y demás concejales que se habían dignado honrar con su presencia el hermoso acto de confraternidad y alegría que estaban celebrando e igualmente saludó a los demás funcionarios municipales, técnicos y administrativos, que se habían sumado al acto dando con ello una prueba de compañerismo.

Agradeció el señor Fiol las mejoras ofrecidas, apuntando otras que espera se les conceda, las que no duda—dijo—se lograrán, pues un principio de igualdad le hace sentirse optimista, ellas son los quinquenios y el retiro obrero.

Terminó su disertación dedicando un saludo a los asociados ausentes que por exigencias del servicio no habían podido asistir a la cena y tres vivas que fueron celebrados por los

comensales; uno al alcalde, otro al Ayuntamiento y otro a la República.

El señor Fiol propuso que una comisión llevara el ramo de flores que adornaba la mesa presidencial a la señora del señor Rentería, proposición que le mereció una nueva ovación.

El señor Horrach, funcionario administrativo de nuestro Ayuntamiento, peroró largamente viéndose continuamente interrumpido por cálidas ovaciones abogando por el acrecentamiento del compañerismo.

El señor Rentería, en nombre del Ayuntamiento, se levantó para dar las gracias a los organizadores por haberles invitado a tan simpático acto.

Recogió las manifestaciones del señor Fiol referente a las mejoras obtenidas y las que pensaban obtener, a las que se mostró propicio, prometiendo hacer cuanto esté de su parte y permita el próximo presupuesto.

La mejora obtenida ha justificado—dijo—una de las tres palabras que son el lema de la República, la «Igualdad» y así como el hombre tiene sus derechos, también tienen sus deberes, por lo que espera que los reunidos seguirán con su conducta y laboriosidad siendo acreedores de otras muchas mejoras en provecho propio y beneficio de Palma, población llamada dentro de poco a ser la Meca del Turismo.

Agradeció la delicadeza del acuerdo de llevar a su compañera el ramo de flores que adornaba la mesa presidencial y con un viva a la Federación y otro a la República se dió por terminado el simpático acto en el cual reinó franca y leal camaradería.

## Almacenes Casa Roca

Lonjeta, 53 - Teléfono, 2423  
**Extenso surtido en escribanías**

### PROGRAMA PARA HOY

### Para los radioyentes

Radio Barcelona EAJ 1 (349 metros, 20 Kw., 859 kilociclos).—Radio Catalana, EAJ 13 (268 metros, 20 Kw., 1.119 kilociclos)

7.15: Sesión de cultura física, por radio.

7.30 a 8.00: «La Palabra» (diario hablado de Radio Barcelona): Primera edición.

8.00: Sesión de cultura física, por radio.

8.15 a 8.45: Segunda edición.

11.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Parte meteorológico radiotelegráfico para las líneas aéreas.

13.00: Programa de discos selectos.

13.30: Información teatral y cartelera. Continuación del programa de discos selectos.

14.00: Cartelera cinematográfica. Audición de baillables, a cargo de Jazz Orquesta de Radio Barcelona.

14.40: Bolsa del Trabajo de EAJ uno.

15.00: Sesión de radio beneficencia organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas penitenciarias de España con discos escogidos.

15.30: El micrófono para todos (sección dedicada a los suscriptores que con afecciones literarias, musicales o de recitación quieran actuar ante el micrófono de Radio Barcelona).

16.00: Fin de la emisión.

17.30: Sección infantil. Sesión en el teatro del Centre Autonomista de Dependents del Comers 1 de la Industria, Rambla Santa Mónica, 25, con asistencia de niños y niñas, algunos de los cuales actuarán ante el micrófono recitando poesías y trabajos en prosa, interpretando piezas teatrales, cantando, tocando instrumentos, etc. Exhibición de números de variedades. El popular Toresky tendrá a su cargo números cómicos. Proyección de películas.

19.00: Retransmisión de una conferencia desde la Institución Cultural Pedagogium. Cotizaciones de monedas. Curso de gramática catalana, con asistencia de alumnos ante el micrófono, dado por la entidad Palestra (Asociación Nacional de Juventudes), a cargo del profesor Eduardo Artells y Bover.

20.00: Programa de discos selectos. Noticias de la Prensa.

20.15: Conferencia a cargo de un miembro del Comité Catalá contra la Guerra. Continuación del programa de discos selectos.

21.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Cotizaciones de monedas. Cotizaciones

de mercancías, valores y algodonos.

21.05: La orquesta de Radio Barcelona interpretará: «La danza» (de «Escenas napolitanas»), Massenet; «La desposada» (habanera), Cotó; «Romanza de amor», Arensky; «Marcha turca» (de «Las ruinas de Atenas»), Beethoven.

21.30: Retransmisión desde Unión Radio E A J 7, Madrid. (véase el programa de Unión Radio).

23.00: Noticias de Prensa. Continuación de la retransmisión.

24.00: Fin de la emisión.

## ARTISTICAS

### Exposición de esculturas

El escultor Dimitri Lsapine, residente en el Puerto de Pollensa, inauguraré el 17 del actual una exposición de sus obras, en el Circulo Mallorquín.

La inauguración tendrá lugar a las 4 de la tarde y el *vernissage* se celebrará el día anterior, 16, a la misma hora.

## POLITICA

### Un telegrama

Desde Inca fué remitido al Gobernador Civil el siguiente: «Sr. Gobernador de la Provincia Palma

Reunidas Junta directiva y Comité de Unión Republicana Federal de Inca protesta movimiento anti-republicano acaecido los días 9 y 10. Presidente, Mateo Pujadas.»

### Estragos de la ley de Incompatibilidades

«La Voz» de Madrid, publica el siguiente telegrama, que demuestra que no en todas partes se ha resuelto tan pronto y con tanta eficacia como en Palma esta cuestión de las incompatibilidades:

Valencia 10 (4 t.).—Con motivo de la aplicación de la ley de Incompatibilidades, en el Ayuntamiento se ha producido algún revuelo a consecuencia de la renuncia que habrán de presentar algunos concejales. La ley afecta a los concejales siguientes:

- don Agustín Trigo, delegado de Bellas Artes; don Antonio de Gracia, delegado provincial del Trabajo; don Victoriano Vázquez, profesor de la Facultad de Medicina; D. Luis Donderis, auxiliar de la Facultad de Derecho; don Salvador Solom, catedrático de la Facultad de Derecho; don Miguel Ortega, profesor de la Escuela de Altos Estudios Mercantiles; don José Seo, profesor del Instituto. El señor Solom ha renunciado al acta. Los señores Donderis y Ortega han quedado excedentes con los dos tercios del sueldo. Los restantes concejales no han decidido aún.

## CAMEL

EL MEJOR CIGARRILLO. VENDESE EN ESTANCOS

### PARA HOY Y MAÑANA

### Fiestas en La Libertad

Programa de las Fiestas que se celebrarán en el caserío de La Libertad para festejar la inauguración de la fundación de La Unión Sportiva Libertad.

Mayo, 13.—A las 8 y media. Concierto musical en la puerta de su local social por un renombrado sexteto.

A las 9. Apertura de la terraza del edificio social artísticamente adornada, en el cual, después de dar a conocer al distinguido, cuan amable público allí congregado, por el señor Secretario, los objetos y fines que persigue esta Sociedad, empezará el tan deseado baile de salón amenizado por dicho sexteto, siendo la entrada gratuita.

Mayo, 14.—A las 4 tarde. Gran carrera ciclista consistente en dar la vuelta en «Can Tunis», para la cual están señalados tres premios, a saber: primero, 15 pesetas; segundo, 10 pesetas y tercero 5 id.

A las 5 tarde. La bonita y divertida atracción de recoger el ramo de flores en bicicleta, habiendo para ello tres premios: primero de 5 pesetas; segundo, de 3 id. y tercero, de 2 id.»

## MARITIMAS

### Movimiento del puerto

**Viernes 12**

Entradas: Procedente de Barcelona la motonave «Ciudad de Palma» con el correo, pasaje y carga. Procedente de Valencia e Ibiza el vapor «Mallorca» con el correo, pasaje y carga.

Procedente de Cabrera el vapor «Ciudad de Alcedia» con el correo y efectos.

Procedente de Valencia el vapor «Río Beso» con carga general.

Procedente de Alcaraz el vapor «S. A. C. 3» con efectos.

Procedente de Denia el vapor «Vicente Ferrer» con efectos.

Salidas: Para Barcelona la motonave «Ciudad de Palma» con el correo, pasaje y carga. Para Cabrera el vapor «Ciudad de Alcedia» con el correo y efectos. Para Ibiza y Alicante la motonave «Ciudad de Ibiza» con el correo, pasaje y carga. Para Barcelona el vapor «Río Beso» con carga general.

### El «Exochorda»

Procedente de Marsella llegó ayer por «Exochorda» siendo portador una partida de carga; unas sacas de correspondencia y pasaje. Poco tiempo después abandonó su fondeadero con rumbo a Gibraltar en tránsito para Nueva York.

### El «Sagging»

De Liverpool y Gibraltar llegó ayer, fondeando en el antepuerto de Sagging al mando del capitán M. Lusk y con un desplazamiento de 4978 toneladas. Desembarcaron 10 pasajeros, llegando poco después para Marsella.

## AUDIENCIA

### Señalamientos

Para hoy a las once está señalada la vista en juicio oral y público de la causa instruida por el Juzgado de 1.<sup>a</sup> Instancia de la Audiencia de Mallorca contra Ramón Torres acusado del delito de robo.

Sostendrá la acusación el Teniente fiscal señor Olaverrieta. El procesado estará defendido el Abogado don Pedro Gual y representado por el Procurador don Mulet.

También está señalada la vista de la causa seguida por el Juzgado de 1.<sup>a</sup> Instancia de la Audiencia de Mallorca contra Antonio Mas Guillen, acusado del delito de hurto.

Representará al ministerio fiscal el Teniente fiscal señor Olaverrieta. El procesado estará defendido el Abogado don Francisco Barceló representado por el Procurador don Fior Viñals.

## Studio

**EVA TAY**  
Salas, 38 Tel. 1435

## Autobuses 'Libertad' S.A.

Por acuerdo de la J. de G. Se convoca a la reunión de la Junta General Extraordinaria, que tendrá lugar el próximo día 21 a las 9 1/2 de la mañana en 1.<sup>a</sup> y a las 10 en 2.<sup>a</sup> convocatoria, en el local Casino, Plaza de la Iglesia n.º 4, para tratar los asuntos siguientes:

- 1.º Acta anterior
  - 2.º Dar cuenta de sus trabajos comisión nombra.
  - 3.º Nombramiento de cargo.
  - 4.º Ruegos y Preguntas.
- Palma (La Libertad) a 11 de Mayo 1933.—Por acuerdo de la J. G.—El Secretario, G. Coll.

### Para trajes de punto

Pijamas de playa Trajes de punto Abanicos y Renards Argenté.

## CASA TERUEL

**Taberna Vasca**  
Restaurant Bar de primer Orden  
Su cocina Francesa  
Sus especialidades vasca  
Cubiertos y a la carta  
Exclusiva en Balaesars de la Ribera  
Cerveza WALSHEIM  
Zagranada n.º 16 a 20—Agua  
Teléfono, 2.356

## Lámparas de Gas

Las mejores y más perfectas

## La Feria de París

(Frente Diputación)

## Baratura verdadera en platos

por quince días en

## LA NEUTRAL

precios sin competencia  
P. Palou y Coll, n.º 10,  
Banch de Sagging

## Peluquería Señora

Ondulación permanente sin calor  
te eléctrica en la cabeza  
seis meses 12 ptas.  
Platería, 49, 1.º



# SERVICIO TELEGRAFICO

## LA POLITICA

### CONGREGACIONES RELIGIOSAS

#### NO SE APLICA LA "GUILLOTINA,"

#### LOS DIPUTADOS MINISTERIALES DISGUSTADOS

"EL GOBIERNO ESTÁ EN CRISIS,"

### Combinación de gobernadores

#### La Asamblea Liberal Democrática

Madrid 12 a las 22.—Se celebró la Asamblea del partido democrático republicano, presidida por Melquiades Alvarez.

Después de aprobarse las credenciales los delegados presentaron diversas ponencias que afectan a puntos doctrinales del programa y sus relaciones con los demás partidos, cuestiones económicas, industriales y agrarias.

La clausura se verificará el domingo con un discurso de Melquiades Alvarez en el Teatro de la Comedia.

Tratará de los problemas políticos de actualidad.

#### Proposición de Ortega Gasset

Madrid 12 a las 22.—El diputado Eduardo Ortega Gasset ha presentado una proposición incidental pidiendo explicaciones sobre la designación de Anguera de Sojo para fiscal de la República y denunciando la maniobra impunitista del Gobierno en el asunto de Casas Viejas anulando el procesamiento de Menéndez, tendiendo a eludir sus responsabilidades haciendo que caiga el peso de la justicia en agentes inferiores.

#### Combinación de gobernadores

Madrid 12 a las 22.—Se ha firmado una combinación de gobernadores.

Nómbrese para Oviedo al señor Echevarría Novos, que lo era de Alicante; y para Almería, a don César Torres, que lo era de Lugo.

Nómbase para Lugo a don Abelardo Novo; para Alicante a don Braulio Solsona; para Huesca a don Pedro Massa; y para Sevilla, a don José Alonso, que lo era de Oviedo.

#### U. G. T.

#### Reunión de la Comisión Ejecutiva

Madrid 12 a las 22.—Reunióse la comisión ejecutiva de la U. G. T. presidida por Besteiro.

Examinóse el intento de la huelga sindicalista última, declarándose su satisfacción por la disciplina que mantuvieron las fuerzas de la U. G. T.

Acordóse insistir, manteniendo los acuerdos anteriores sobre estas huelgas, sin perjuicio de realizar gestiones para resolverlas.

Acordóse formular reparos a la indicación hecha por la Sindical holandesa referente a la próxima reunión internacional sindical.

Acordóse requerir al Sindicato español de trabajadores de Comercio para que se cumpla sin dilación el acuerdo del Comité nacional sobre empleados de oficinas y establecimientos comerciales.

#### ¿Habrá guillotina?

El artículo 32.—Una protesta de las minorías de oposición.—Manifestaciones de Besteiro y de Martínez Barrios

Madrid 12 a las 22.—Los grupos ministeriales circularon órdenes para que los diputados respectivos acudieran hoy a las cuatro de la tarde a la Cámara para aplicar el «quorum» al artículo 32, en que han sido refundidos los cuatro últimos del proyecto de Congregaciones.

Los jefes de minorías enteráronse de lo que ocurría porque equivocadamente llegó a manos de un diputado radical una de las citaciones.

Reunidas las minorías acordaron que el señor Maura protestara ante Besteiro.

Así lo hizo Maura, exponiendo el mal efecto que en las oposiciones había causado el propósito del Gobierno de forzar la discusión del último artículo del proyecto de Congregaciones y Congregaciones religiosas aplicándole la guillotina sin haberse discutido una sola de las enmiendas,

no ya de las últimamente presentadas, sino de las que fueron artículos primitivos y que fijaban los criterios de los grupos de oposición en problemas fundamentales de gobierno.

Insistía en que las oposiciones republicanas tendrían que intervenir para oponerse.

Preguntado el señor Besteiro sobre la actitud de las minorías, dijo:

—Yo, reglamentariamente, no puedo influir ni evitar la «guillotina»; desde el momento en que quince diputados presenten una proposición incidental declarando suficientemente discutido un asunto yo no puedo hacer otra cosa sino darle curso.

Sin embargo—agregó—he comunicado esta actitud de las oposiciones a las personas a quienes pueda interesar.

Martínez Barrios, exponiendo una actitud contraria, decía:

—No hay que olvidar que en ese artículo 32 está incluido el problema de la sustitución de la enseñanza religiosa en una fecha determinada y que ante una cuestión de tal magnitud es preciso que queden esclarecidas todas las actitudes para que cada cual cargue con su responsabilidad.

Si violentamente se intenta frustrar todo debate alrededor de este asunto y se da por suficientemente discutida una cuestión como esta, sin que haya sido examinada, el atropello quedará bien patente.

#### Reunión de jefes opositonistas.—Manifestaciones de Castriño

Madrid 12 a las 22.—A las cuatro de la tarde reunióse Castriño, Maura, Martínez Barrios, Soriano y Botella Msensi.

Permanecieron reunidos media hora.

Castriño dijo que había sido un cambio de impresiones, sin tomar acuerdos, puesto que había que esperar como se desarrollaba la sesión de la tarde.

Indicósele: —Parece que se trata de declarar la vigencia del proyecto y votar definitivamente esta tarde.

Si esto último es grave—dijo—lo primero sería una barbaridad, ya que mermaría las atribuciones del jefe de Estado.

Dijo también que Botella había sido encargado de determinar la actuación de las minorías en la sesión de esta tarde.

Los jefes de las cinco minorías están al habla constantemente, especialmente para saber la actitud de los federales.

#### Agrarios y vasconavarros

Madrid 12 a las 20.—Reunióse las minorías agraria y vasconavarra.

Martínez de Velasco manifestó que cambiaron impresiones sobre las sesiones de ayer y hoy por tratarse de aprobar definitivamente la ley de Congregaciones.

Acordaron que Martínez de Velasco determine la actuación del grupo conforme al desarrollo de la sesión.

#### ¿Qué acordaron los federales?

Madrid 12 a las 20.—La minoría federal se reunió a las cuatro de la tarde en la sección quinta del Congreso y continúan reunidos.

Franchy Roca salió breves momentos para darles cuenta a Martínez Barrios y Castriño de las opiniones expuestas en dicha reunión.

#### Animación en los pasillos.—Dice el señor Lerroux...

Madrid 12 a las 20.—Desde primera hora de la tarde la animación en los pasillos del Congreso fué grande.

Los comentarios se referían acerca de si se declararía la urgencia del

proyecto de Congregaciones para aprobarlo esta tarde.

El señor Lerroux dijo que el proyecto de Congregaciones se estudió en Consejo de ministros presidido por el Jefe de Estado; este proyecto lo apoyaba y lo apoyaría la minoría radical; pero la Comisión, en uso del reglamento, formuló un nuevo dictamen que se aparta de aquel.

Este dictamen—dijo el señor Lerroux—no tiene porque apoyarlo la minoría radical.

Hablóse de que quizá se declare la urgencia del proyecto y contestó que le parecía mermar las atribuciones del Presidente de la República, ya que un proyecto urgente no puede ser devuelto a la Cámara.

#### «¿El Gobierno está en crisis?»

¿Ha disgustado a los ministros la no aprobación de la «guillotina»?

Madrid 12 a las 22.—A las 4'30 de la tarde reunióse Azaña y Besteiro.

Después de terminada la conferencia Besteiro conferenció con el señor Maura.

A las 5'30 volvieron a conferenciar Azaña y Besteiro.

Después entraron en el despacho de Besteiro Maura y Martínez Barrios.

Las conferencias despertaron expectación.

El Comité de los Cinco volvió a reunirse.

A la salida ambos ex-ministros limitáronse a decir:

—Nada, señores; sino que no habrá guillotina.

Preguntóseles si seguiría normalmente la discusión del proyecto de Congregaciones.

Limitáronse a contestar: —Repetimos que por hoy no habrá guillotina.

Inmediatamente se esparció la noticia por toda la Cámara.

Los diputados catalanes dispusieron a marchar a Barcelona.

Según parece, el Gobierno ha tratado de evitar el debate anunciado por los jefes de minorías, en el cual hubieran intervenido todos ellos.

La decisión del Gobierno parece disgustado a los diputados ministeriales.

Un diputado de «Esquerpa», dirigiéndose a dos diputados ministeriales, les dijo: —El Gobierno está en crisis.

#### Rumores.—Apasionados comentarios.—Reunión de la minoría socialista

Madrid 12 a las 20.—En los pasillos del Congreso circuló el rumor de manifestaciones de Bugeña y otros diputados que declan que al cumplimentar hoy al Presidente de la República, Alcalá Zamora hizo manifestaciones contrarias a la voluntad de la mayoría para aprobar el proyecto de Congregaciones, cuyo dictamen es diferente del sometido por el Consejo en Palacio.

Bugeña lo desmintió después; pero los comentarios siguieron apasionadamente al saberse que a media tarde Azaña visitó el domicilio de Alcalá Zamora.

Se hicieron suposiciones relacionadas con la cuestión política.

Los ministeriales declan que la visita se limitó a la firma de decretos.

Azaña, al regresar, cambió impresiones con los ministros, asegurando a los periodistas que no había nada.

El ambiente político se enareció más con la votación del «quorum» provocada por el Gobierno, en que después de anuncios optimistas propios de los ministros, que anunciaban que hoy faltarían menos diputados que el miércoles último, resultó

triumfante el Gobierno solo por un voto.

El resultado desagradó a los ministros, especialmente a los socialistas, que consideraban se retrocedía en la discusión del proyecto.

Se convocó urgentemente el pleno de la minoría socialista, asistiendo los tres ministros.

Asistió también el Comité Ejecutivo del partido.

La reunión terminó a las 8 de la noche.

Facilitaron una nota que dice: «Se examinó la situación política creada por la obstrucción parlamentaria que tiende a cerrar el paso al proyecto de Ordenes y Congregaciones religiosas, habiendo aboluta unanimidad de criterio en los reunidos al apreciar diversos aspectos de este problema».

La reunión fué interesante.

Parece que se expuso la ofensiva contra los socialistas que existe a través de la obstrucción de las oposiciones, que ahora dan la batalla al proyecto de Congregaciones religiosas.

Puesto que las propias minorías republicanas no ayudan al Gobierno cuando quiere implantar la guillotina para aprobar el proyecto, se expresaron temperamentos de violencia y se convino en emplear la fuerza de la minoría para vencer la resistencia al proyecto.

La minoría está dispuesta, si las circunstancias le obligaran, a llevar el asunto a la calle en campaña de propaganda y perturbación.

El pleito político ha quedado aplazado para la próxima semana parlamentaria.

A última hora se recogían firmas para un voto de censura al ministro de Agricultura por disponer el funcionamiento de un Jurado mixto rústico.

#### Consejo de ministros

¿Ha dimitido Carner?

Madrid 12 a las 20.—A las once y media se celebró Consejo, hasta las dos y media.

Casares manifestó que se aprobó una combinación de gobernadores, que no se facilitará hasta que la conozca Alcalá Zamora.

Interrogóse a Azaña sobre la supuesta carta de Carner, rogando que se hiciera pública su dimisión y mal humorado eludió contestar.

Casares dijo que las hueigas de Zaragoza, Guadaíajara y Santander seguían pacíficas.

#### Nota oficiosa

Madrid 12 a las 20.—La nota oficiosa dice:

Marina: Concediendo el pase a la reserva al brigadier de infantería de marina Luis Cañizares, que cesa en la Jefatura de la sección de infantería.

Un expediente sobre la concesión de extracción de arena y grava del fondo del mar al Consorcio del depósito franco de Barcelona.

Justicia: Un decreto de concesión de pensiones para estudios a los funcionarios y dependientes del ministerio.

Gobernación: Disponiendo que se constituya a la mayor brevedad la Junta de Telecomunicación creada el 9 de marzo de 1932.

Un decreto estableciendo normas para la concesión de líneas microfónicas que enlacen con los centros de emisión de la Telefónica, para altavoces instalados en lugares públicos.

Aprobando el reglamento provisional de talleres gráficos.

Subsecretaría de Comunicaciones: Nombrándose subgobernador de la Guinea española a Agustín González Ordóñez, que servía el cargo de procurador general.

#### Ayuntamiento de Madrid

La cuestión de las incompatibilidades

Madrid 12 a las 22.—En la sesión del Ayuntamiento el señor Regulez presentó una proposición, entendiéndose que la sesión no podía celebrarse por hallarse incursos en la ley de incompatibilidades muchos concejales que se sentaban en los escaños.

Afirma que con arreglo al artículo cuarto de la ley no pueden ser concejales y diputados y la sesión no

puede continuar, puesto que ya se celebraron las elecciones municipales que prevenía la ley.

Anuncia que se retirará, pues la continuación de los incompatibles constituye un delito y está dispuesto a denunciarlo al Juzgado de guardia.

El alcalde entiende que puede discutirse el asunto ahora.

El liberal Cort se adhiere.

Dice que Regulez tiene razón, sintiendo análogos escrúpulos y abandona el salón.

Vallellano cree que el Ayuntamiento debe discutir el asunto ampliamente.

El alcalde insiste en oponerse.

Los concejales mauristas y conservadores protestan.

Regulez lee la lista de las incompatibilidades, en la que figuran varios ministros, Sánchez Guerra, varios diputados y otros concejales que desempeñan cargos especiales.

Pide que se vote nominalmente.

Una proposición del alcalde dice que los concejales diputados no se encuentran comprendidos en la ley hasta que no se celebren elecciones municipales en Madrid.

Igual opina Saborit, proponiendo que los casos concretos se discutan en la próxima sesión.

Salazar dice que debe requerirse a los concejales para que manifiesten los cargos que ocupan y vistas las declaraciones juradas que formulen el Ayuntamiento resolverá.

Regulez accede a esta propuesta, continuando la sesión los asuntos de trámite.

El conde de Vallellano presentó una proposición para que el Ayuntamiento declare el desagrado con que vió el juicio que mereció Madrid a Azaña, según los juicios recogidos por la prensa extranjera, pues significan un descrédito para el buen nombre de la capital de España.

#### Congreso de los Diputados

Animación

Madrid 12 a las 22.—Empieza la sesión del Congreso a las cuatro y cuarto.

Preside Besteiro.

Escarfos y tribunas están animados.

Banco azul: Zulueta y Largo Caballero.

Apílzase la aprobación del acta.

Orden del día: Proyecto de Congregaciones, Artículo 32

Por ausencia del señor Loperena quedará retirado el voto que tenía presentado.

Arranz defiende otra de censura a la forma de discutirse el voto particular que ha modificado el dictamen, refundiendo en un solo artículo todos los pendientes.

Considera absurdo que se hayan incluido las disposiciones transitorias.

(Preside Barnés).

Sigue Arranz defendiendo su voto referente a la sustitución de los bienes de los individuos que pertenecen a las Congregaciones.

Pide que tales reintegros se prevean de las deducciones a que haya lugar con arreglo a las disposiciones referentes al caso.

Sapina le contesta en nombre de la comisión.

Arranz rectifica.

—Ningún Gobierno puede garantizar la sustitución de los colegios religiosos a fecha fija; por lo tanto debe desaparecer.

Deséchase el voto por 165 contra 11.

Salazar Alonso cree que aunque el ministro de Instrucción lo prepare todo para la sustitución puede ocurrir que los trámites económicos impidan cumplir los plazos que se señalan.

Horn defiende tres enmiendas.

Deséchase una nominalmente por 183 votos contra 26, otra por 209 contra 29 y otra por 208 contra 28.

También apoya otra, pero no se vota nominalmente porque no hay número suficiente.

Los diputados agrarios piden votación, no apoyándoles las demás minorías.

El proyecto de defensa del tesoro artístico nacional

Vótase definitivamente el proyec-

to de defensa del tesoro artístico nacional.

Rojí protesta de que el proyecto aprobara estando ausente, pues pudo impugnarle.

Comienza la votación.

Los obstruccionistas abandonan los escaños.

Ossorio voto en contra.

Apruébase por 228 votos contra 3; como suman 231, siendo «quorum» 227, se declara válida la votación.

Otero Pedrayo explica su voto.

Apruébase la cesión de un edificio a Guadaíajara con destino a grupo escolar.

Sigue el debate sobre Congregaciones

Después de un ligero incidente Lamamié con la presidencia sobre orden de discusión de las enmiendas, Aizpún apoya una que se vota por 110 contra 18.

Rojí apoya otra, que se vota por 127 contra 17.

También nominalmente desechóse otras enmiendas de Arévalo y Solórzano.

Al votarse otra de Aizpún número, anulándose para repetirlo otro día.

Levántase la sesión a las 9 de la noche.

#### El movimiento sindicalista

Madrid

#### Explosión de una bomba

Madrid 12 a las 16.—A las cuatro de la madrugada hizo explosión una bomba colocada en un transformador de luz eléctrica situado entre Puerta y el Puente de Toledo.

La detonación fué enorme y oyó en toda la barriada, produciendo la consiguiente alarma.

A cien metros donde ocurrió hecho bajaba la cuesta un transeúnte que viajaba el guardia de tráfico Nicolás Blanco Morales, quien, hacia la detonación, se apresuró a escapar del lugar donde explotó el artefacto.

A unos ocho metros y frente a la valla vió que ardía un objeto que hallaba en el suelo y dándose cuenta de que era otra bomba se acercó con gran decisión pudo escapar a media.

Recogido el artefacto, lo llevó el Dirección de Seguridad donde se pudo comprobar que tenía gran cantidad de metralla.

La primera explosión causó graves desperfectos al transformador. Rapidamente, acudieron dos «cuerpos» con varios agentes, los cuales practicaron por aquellos alrededores un minucioso registro, sin que hasta ahora se haya conseguido detener a los autores del atentado.

#### Santander

Algunos incidentes

Santander 12.—Esta tarde hubo numerosos incidentes entre transeúntes huelguistas y conductores de autobuses del servicio público.

En la Avenida de Pablo Iglesias un grupo de huelguistas mandó parar un auto que venía del Santander.

Hicieron apearse a los viajeros rompiendo después los cristales del coche.

Los guardias de asalto dieron carga para disolver a los huelguistas y detuvieron a dos de ellos.

Después del incidente la conducción de los autobuses continuó normalmente, custodiados por los guardias de Seguridad.

#### Se alquilan

Habitaciones con o sin pensión, amuebladas, calefacción, teléfono, ascensor, Penión Planas, Obispo, 5, P.º 1.º

#### Guie V. mismo

Bonitos coches para alquiler, chauffeur, a precios razonables. Razón: Pelaires 25, ent.º, 2.º.

#### Citroen 5 HP.

tres plazas en perfecto estado. 25 pesetas. Informes: Sol. 21.

#### Se desean

Personas muy bien relacionadas para Sociedad de Seguros-Vida. Asunto de porvenir. Presentarse al Sindicato 99, 2.º de 1 a 2 tarde.

#### Cocinera y camarera

se necesitan, a todo estar. Ganar buen sueldo. Razón: Pelaires, 25, ent.º, 2.º.

### El hombre que torpedeó al «Lusitania»

Se llamaba Walter Schwieger y murió en la guerra; mandaba el submarino «U-20» cuando realizó su desdichada proeza, y este submarino también pereció en el torbellino mortal de la contienda.

Mucho se ha vituperado este hundimiento del colosal trasatlántico, en aquel trágico 7 de mayo de 1915; el comandante Schwieger lo echó a pique sin saber cual era su víctima; estaba en acecho en la zona en que se le ordenare vigilar y lanzó sus dos torpedos contra el blanco que apareció entre la bruma. El deber tiene, a veces, imperativos crueles. Sólo cuando pudo reconocer al vapor zozobrando, exclamó:

—Dios mío, ¡si es el «Lusitania»!

En los submarinos—y más aún en los tiempos de la guerra—hay un ambiente propio de tales buques; las dotaciones se agrupan en derredor de sus comandantes con ese afectuoso respeto que sólo da el reconocimiento superior a ellos mismos, y que la vida de todos depende de las maniobras llevadas a cabo por el que manda.

Aun en la superficie, el comandante de un buque se halla sujeto a las autoridades superiores en estos tiempos de comunicaciones radioeléctricas; pero bajo el agua—como en los veleros entregados a sí mismos en las soledades oceánicas—el comandante es el solo responsable de cuanto se haga a bordo.

La compenetración entre oficiales y tripulantes de los submarinos era tal, que, en las horas amargas del derrumbamiento, las teorías disolventes no pudieron hacer presa en las dotaciones, y no se dió un sólo caso de submarino que se declarase a favor de los amotinados; todas las predicciones subversivas... eran conculcadas con los superiores inmediatos, y los submarinos sellaron sus gestos magníficos—discutibles políticamente, más digno de todo respeto para los ejecutores de las órdenes taxativas recibidas—con un final que hacía honor a su historia bélica.

La del «U-20» era una dotación jovial; su comandante no desmerecía del concepto general. Cierta fogonero, «solista» de acordeón y «castigador» impenitente, terror de las rubias «fraulein» de los puertos, era el encargado de sostener el ambiente alegre y confiado.

Schwieger pertenecía al servicio de submarinos, con anterioridad a la guerra. Alto, fuerte, con ojos intensamente azules y el pelo rubio, era sumamente alegre, y su conversación estaba continuamente salpicada por frases ingeniosas; soltero, prufano, perteneciente a una antigua familia berlinesa, contaba treinta y dos años de edad cuando estalló la guerra. Su prestigio profesional y el haber sido uno de los primeros comandantes de submarino, hacían de Walter Schwieger uno de los oficiales populares en la Marina de guerra imperial. El propio almirante Von Tirpitz no desdenaba consultarle con frecuencia, cuando de submarinos se trataba. Por obra de Schwieger, yacen en el fondo de los mares 190.000 toneladas de barcos mercantes enemigos; y eso que desapareció en plena guerra...

El «U-20» había comenzado aquel día a salir en que debía hundir al «Lusitania», el 30 de abril; poco des-

pués de las dos de la tarde del fatídico 7 de mayo, vió las cuatro chimeneas y los dos palos de un vapor que cortaba su camino en ángulo recto, en las cercanías del puerto de Queenstown, en la costa irlandesa. Como se hallaba dentro de la zona prohibida en la declaración de bloqueo, se dispuso a atacarlo, lo que efectuó, lanzándole un torpedo, a las tres y diez minutos de la tarde. La explosión que siguió al choque del artefacto con el casco, fué algo insólito, y los restos de toda especie volaron por los aires; se supo después que el «Lusitania» llevaba a bordo cinco mil cajas de municiones, procedentes de las fábricas de los Estados Unidos y fueron éstas las que dieron lugar a la horrorosa explosión.

En realidad no fué la del torpedo que destruyó al desgraciado «Lusitania».

De los 2.916 pasajeros del gran vapor sólo 764 pudieron narrar el desastre; los otros 1.152 perecieron...

Fué entonces, al aproximarse Schwieger, cuando pudo leer, en grandes letras doradas el nombre de su víctima; no es cierto que lo atacase a conciencia del desastre que había de producir. Schwieger obedecía; le ordenaban hundir cuantos buques encontrara en la zona prohibida y, fiel a su deber, obedecía...

Incapaz de salvar a los naufragos y acabando de pasar un crucero por aquellos parajes, Schwieger se sumergió a veinte metros de profundidad, para no ver por el periscopio la visión de horror que ante la lente se ofrecía, y huyó, huyó lejos. Su jovialidad desapareció para siempre.

En octubre de 1916, el «U-20» varó en la costa de Dinamarca, al regresar de una de sus excursiones guerreras; no pudo zafarse de los bancos de arena que lo aprisionaban tenazmente, y diez años después, en 1927, el «U-20» continuaba en el mismo sitio.

Aun hallándose en aguas territoriales danesas hubo de pedir auxilio y toda una escuadra alemana acudió para ayudarle; era necesario evitar que cayese en poder de los ingleses, que hubiesen considerado como un triunfo la captura del submarino que hundiera al «Lusitania», con toda su tripulación.

Todo fué inútil; unos tras otros los cables fueron rompiéndose y pasadas dos pleamares, Schwieger decidió volar su submarino; se retiraron de a bordo papeles y documentos secretos, los códigos de señales, las claves reservadas, los libros de navegación; se colocaron numerosas bombas en los sitios más vulnerables, y, en unos minutos, el «U-20» se retiró sobre sí mismo, las llamaradas y el humo lo envolvieron en un abrazo postrero y se convirtió en un montón de chatarra. Su esbelta silueta apenas si se podía reconocer, y el escudo de acero dejó de ser un peligro para sus adversarios.

Walter Schwieger y casi toda su dotación fueron a tripular el «U-88» submarino de mayor desplazamiento y más perfeccionado que el «U-20»; este era anterior a la guerra y el nuevo mando de Schwieger estaba ya con arreglo a las duras lecciones de la guerra. En septiembre de 1917 salió para una de las habituales correrías de los submarinos. No volvió jamás.

Nunca se supo tampoco donde ni como se perdió el «U-88»; si fué una mina o un buque trampa la causa de la desaparición de Schwieger. El hombre taciturno, que parecía con-

servar en su retina la dolorosa visión del «Lusitania» hundándose trágicamente entre los seres humanos que se debatían en el agua, con la angustia suprema de la suerte amenazadora, que miraba sin ver al horizonte brumoso de los mares septentrionales, fué raptado por la mar inmensa.

Muchos submarinos han perecido así; el agua las envolvía en sus inmersiones y un día el líquido elemento aprovechaba un error, un descuido de los tripulantes en los primeros—o en los últimos, unos y otros los más peligrosos—de una inmersión para arrastrarlos al abismo y no devolverlos nunca.

Las minas, los buques-trampas, las cargas de profundidades, las redes... centuplicaban los naturales peligros de la navegación, bajo la superficie del mar. En las negras profundidades allá donde no llega la luz solar y las aguas dejan de ser azuladas, Walter Schwieger se ha ido a reunir a sus víctimas, esas víctimas que hubo de causar en aras de un deber y que fueron el tormento de los últimos meses de su vida.

JUAN DE LA COSA

## DEPORTES Automovilismo

Exposición Internacional en Barcelona

Trece son las naciones que se aprestan a concurrir espléndidamente al próximo Certamen Internacional del Automóvil que abrirá sus puertas el 24 del corriente en uno de los más espléndidos Palacios de Montjuich.

Han enviado sus productos las fábricas más importantes de Francia, Inglaterra, Alemania, Bélgica, Holanda, Suecia, Austria, Hungría, Checoslovaquia, Suiza, Canadá, Estados Unidos de América y España dignamente representada por seis o siete manufacturas de automóviles, camiones, cochecitos y de accesorios diversos.

Uno de los sectores que llamarán más la atención sin duda alguna, será el reservado en diversos stands a tractores agrícolas y máquinas diversas relacionadas con la agricultura, de interés grandísimo para los que cultivan nuestras tierras.

También será digna de mención la exposición de los trabajos que en gran número presentarán nuestros mejores artistas, al concurso organizado por la Cámara del Automóvil para adoptar una pancarta insignia que habremos de ver colocada muy en breve en los establecimientos de venta de automóviles, garajes y talleres.

A partir del martes próximo se empezarán a recibir los trabajos de 11 a 1 de la mañana en el Palacio de la Metalurgia donde serán expuestos.

### LA VIDA DE LA FERIA

## Los resultados de la Feria Internacional de Lyon

Reunión de Primavera de 1933  
Acaba de clausurarse la Reunión de Primavera de la Feria Internacional de Lyon, sin que las circunstancias económicas le hayan comprometido el éxito inesperado y decisivo que ha obtenido esta última manifestación.

En realidad, este año la Institución Lyonesa ha justificado su utilidad y a la vez la confianza que han depositado en ella los industriales franceses y productores extranjeros, deseados de mantener una corriente de cambios entre los pueblos laboriosos.

El Certamen de 1933 presentó la misma amplitud que el de 1932, bajo el punto de vista de la importancia de la participación. Aparte del Gran Palacio y del Palacio de la Alimentación, el que fué inaugurado en esta temporada. Los 105.000 metros cuadrados de terreno disponible, fueron alquilados en su totalidad, sin que la Feria sacrificara en ningún momento la calidad de los adherentes a su número; al contrario se ciñó estrictamente a mantener su carácter de mercado de muestras, dando prueba de la misma severidad en cuanto a la calidad de las firmas y la interdicción de la venta a particulares.

Aunque hubo varias casas extranjeras que se abstuvieron de concurrir a la Feria por razones de restricciones motivadas por los cambios internacionales, entre los exponentes extranjeros, se encontraron representadas 22 naciones.

Varios Gobiernos se propusieron organizar participaciones colectivas. Citaremos en primer lugar la República Española, cuya exposición despertó un interés particular. Esta ocupó una galería de veintitrés stands en el Gran Palacio de la Feria. En ella reunió un riquísimo y escogido muestrario de su producción industrial y agrícola.

Concurrieron igualmente Yugoslavia, Egipto, Gran Bretaña, Portugal, Suiza, Suecia, etc. Estas diferentes secciones oficiales, provocaron un vivo interés, como también un apreciable movimiento de transacciones.

La participación de las colonias francesas no fué menos importante:

# FUTBOL

## TORNEO COFA PALERMO

Domingo 14 a las 5 tarde Campo Buenos Aires

### C. D. Mallorca = Baleares F. C.

Entrada 1 pta. Media entrada 0'50 pts.

## Aviso a todos los Herniados

Antes de dejarse impresionar por ningún sistema y antes de adquirir ningún aparato, Véanos, después de oírnos y de presentarle racionalmente nuestros elementos de acción preventiva resolutive y curativa. Decídase V. mismo a nada queda V. comprometido. Un especialista del

### GABINETE ORTOPÉDICO

Visita gratis todos los días en

## CASA CODINA

UNION, 8 - PALMA (Junto al Paseo del Borne)

### Gabinete Ortopédico Herniólogo

## TEATRO PRINCIPAL

Hoy sábado a las 9'30

### Debut de la Compañía Caralt

# MISTER BEVERLY

(The Barton's Mystery)

Pronto: BESO MORTAL - No deje Vd. de veria

Al final de la función habrá tranvías para Porto-Pi, Son Roca y Pont d' Inca.

## Antigua Casa Serrat

### SEÑORA...

SEÑORA.... El éxito creciente de nuestra liquidación de géneros de color, compensa moralmente nuestro sacrificio.

SEÑORA.... Si nos ha visitado V. sea propagadora de este acontecimiento...

SEÑORA.... Si no hemos sido honrados con su visita, no pierda día para aprovechar esta ocasión que sólo durará lo que duren nuestros géneros de color.

SEÑORA.... Estamos preparando, una quincena Blanca a base de nuestras conocidas y acreditadas Especialidades.

### Antigua Casa Serrat

Tel. 2161 — Fundada en 1870 — Brondo, 5

## Célebre Médico Alemán

especialista Dermatólogo y Venerólogo desea asociarse a médico español, con preferencia Palma. Esposa posee conocimientos modernos en Cosmética y dieta aceptaria Sanatorio. Off. u. Sch. 2. V. 16811. Rudolf Mosse. Berlin S. W. 100.

## Pensión Mayoral de primer orden

Todo confort. — Agua corriente, caliente y fría. — Cocina excelente.—Situada en el centro de la ciudad. — Salones de piano, lectura, etc. — Recientemente reformada.—Establecimiento a tres fachadas. —Teléfonos en todas las habitaciones.

PRECIOS REDUCIDOS

Rambla del Centro — Plaza Real

Entrada — Calle Colón, 3

Teléfono, 14680 A. BARCELONA

## JOSE HERNANDEZ PINTOR

Se pintan y se decoran toda clase de habitaciones Se garantizan todos los trabajos hechos en colores de primera calidad Precios para Obras y Presupuestos

Domicilio particular - C. Angeles, 3 - 2.º

### TALLER: BRONDO. 12

## Coches Ocasión

Procedentes de cambio con

# RENAULT

RENAULT. 6 cv. Sedan 4 puertas  
RENAULT. 8 cv. Sedan 4 puertas.  
RENAULT. Monasix Sedan 4 puertas.  
CITROEN. 5 cv. Cabriolet 3 plazas.  
CITROEN. 10 cv. Sedan 5 plazas.  
MATHIS. 7 cv. Sedan 4 plazas.  
OAKLAND. Cabriolet 2 1/4 plazas.  
BERLIET. 7 cv. Sedan 4 plazas.  
FORD. 17 cv. Sedan 5 plazas.  
WIPPET. 12 cv. Sedan 4 plazas.  
PLIMOUT. 16 cv. Sedan 7 plazas.  
ALFA ROMEO. 20 cv. Sedan 7 plazas.  
COTTIN DESGOUTES. 12 cv. Sedan 7 plazas.  
LA—SALLE. 24 cv. Sedan 7 plazas.

## Agencia RENAULT

Teléfono, 1223 San Miguel, 191.

### ¿Está usted herniado?



¿Y por qué? ¿Es posible que en pleno siglo XX aún prosiga usted con las viejas teorías que impedian transformarse a un afechado en ser perfecto? En todo momento se halla a tiempo para frenar su error. El medio es sencillo y no requiere ningún método de curación determinado. Use nuestro Reductivo Obturador.

CASA CODINA  
UNION, 8, PALMA (Junto al Borne)

### El Ardor de los Pies

Desaparece ¡En 1 Minuto!

Se obtiene un alivio instantáneo de los dolores, ardores y cansancio de los pies, tan pronto se sumergen éstos en un baño de agua caliente en el cual se han adicionado Saltratos Rodell, los cuales comunican a la misma un aspecto lechoso.

Bajo la influencia de este lechoso y oxigenado baño, el dolor desaparece rápidamente y las sales curativas actúan de un modo eficaz en la zona congestionada.

Los callos se reblandecen fácilmente, las inflamaciones desaparecen radicalmente observándose una agradable sensación de bienestar.

### Lecciones

De francés e inglés por Señorita parisen y caballero inglés.

Clases particulares Mr. y Madame Dobbs, Polvorin, 6, Terreno.

# NOTAS AGRICOLAS

AL CORREER DEL AÑO

## La situación de los productores cerealistas

Avanza el año, y aunque nada se hizo para atacar de frente y con garantías de eficacia la crisis del mercado cerealista, conforme transcurren los meses y otro, se va aliviando, naturalmente, la situación. El consumo no detiene nunca su marcha, y cada treinta días más, vendidos, son, próximamente, tres millones de quintales métricos de trigo que se gastan, que se transforman, que se borran de ese «stock» considerable que viene pesando desde Septiembre sobre el negocio.

Los espíritus optimistas — que,afortunadamente, los hay en todo— esperan que el mal tenga pronto remedio. Ellos dicen: el excedente de la última cosecha sobre el consumo puede estimarse entre seis y siete millones. Dicha cosecha, por el empuje que pusieron ministro y subsecretario de Agricultura en no importar un grano más del que hiciera falta, empezó a gastarse antes que nunca, en esa fecha desacostumbrada para años normales. El trigo andaluz fué, por la escasez sentida en Cataluña y otras regiones «de la era a la tónica». Se empezó a consumir trigo nuevo un mes antes de la fecha habitual. Tres millones de quintales métricos, la mitad poco más o menos del «superávit», se invirtieron en esa extraordinaria atención. ¿Qué puede quedar en Agosto próximo? De tres a cuatro millones de quintales. Escasamente para curar y tantos días de consumo. Lo que siempre conviene que exista para enlace o soldadura de cosechas y para evitar trastornos de distribución. Si la próxima recolección no es francamente buena—las lluvias excepcionales han causado daños en muchos sembrados—este trigo que sobra, sigue discutiendo el optimista, vendrá estupidamente para evitar o aminorar una próxima importación. O sea, que para los que ven las cosas de esta suerte, el problema se resolverá por sí mismo, y cada día, cada mes que pase, se irá despejando el horizonte cerealista.

Sin suscribir en absoluto tan rotundas afirmaciones, reconocemos que los argumentos aducidos tienen su base: un atendible fundamento. Las causas apuntadas contribuirán, indudablemente, a que la situación futura no sea tan grave, tan difícil, como algunos quieren pintarla, y el tiempo, que tantas cosas arregla, se encargará de resolver una más.

Pero lo pasado, y lo todavía actual, muy actual en la mayoría de las zonas; esa paralización «mortal», de muchos meses, del mercado cerealista y esa depreciación lamentable, hasta por bajo del precio de coste, de granos y de subproductos, debe procurarse que no se repita. No sólo por el agricultor, sino mirando por el bien del país.

Pocos asuntos tan de interés general y de tan excepcional importancia para la economía española como este del trigo y sus derivados. El ministerio de Agricultura, con o sin la intervención del Consejo de la Economía nacional, debe estudiarlo en todas sus facetas y acometerlo a fondo, comenzando por ordenar y seleccionar mi y valiosos antecedentes: las numerosísimas instancias, cartas y plegos de conclusiones, enviadas al referido ministerio por entidades agrícolas y pecuarias de todo género, Juntas de tenedores de trigo. Comisiones provinciales reguladoras. Directivas de asambleas, agricultores, comerciantes, harineros, panaderos, etcétera, etc.

En los cuatro o cinco meses últimos se ha volcado en el ministerio de Agricultura la queja de todo el país agrícola y el ruego de que se lleven inmediatamente a la práctica diversas medidas, las que se juzgaran en cada caso eficaces para conjurar o aliviar la crisis sentida.

Nada se hizo, e, indudablemente, no por falta de buen deseo, sino porque nada se podía hacer de momento. La mejora de la situación dependía, fundamentalmente, por cualquier lado que se mira, de ese factor tan necesario en la vida: el dinero. Era preciso disponer de una cantidad considerable de numerario para procurársela al labrador en concepto de préstamo, rápidamente y a reducido interés, y para adquirir y retirar de la circulación, temporalmente, un volumen importante de trigo suficiente para descongestionar el mercado de ciertas regiones.

En la apremiante necesidad de Crédito y en lo de la compra de trigo por el Gobierno, coincidían todos los escritos, todas las peticiones. Al lado de los citados ruegos, que pudiéramos llamar básicos, fundamentales, había otras varias iniciativas y peticiones de menor monta, de más problemática eficacia; pero que, sumadas unas a otras, contribuirían seguramente, con aquéllas, con las primeras, a despejar la situación. Y éstas, más fáciles y hacederas, tampoco hasta la fecha se resolvieron, acaso por no concederlas bastante «virtud» o por no estimarse en la práctica realizables o por surgir respecto de algunas muy encontrados intereses, cual sucede, por ejemplo, con el maíz que mientras Asturias pide la importación libre de derechos, otros, los más, entienden que, de momento, no debiera entrar un solo grano.

Pero hay que hacer algo, y muy pronto, para atender el clamor nacional. En la magnífica asamblea económico-agraria — magnífica por la cantidad y calidad de los concurrentes e importancia de las cuestiones tratadas — celebrada recientemente en Madrid, todos se sumaron unánimes a las voces autorizadas que hablaron del problema triguero, y que reclamaron, con urgencia, medidas que amengüen su gravedad.

Hay que hacer algo, porque una cosecha abundante puede alargar indefinidamente esta angustiosa situación. Porque todos se hallan acordados en que el decreto sobre régimen de trigos de 15 de Septiembre último deja mucho que desear y necesita de modificaciones profundas, si ha de continuar en vigor. Los meses que lleva de vigencia, «a trancas y barrancas», han señalado deficiencias y errores que es necesario corregir. Y si, como parece, debe continuar por ahora el intervencionismo del mercado, si han de seguir rigiendo las tasas y actuando las Juntas de tenedores y las Comisiones provinciales reguladoras, será muy cuerdo recoger previamente las lecciones de la experiencia de los meses pasados y esforzarse por hacer algo, sencillo y eficaz, que atienda a los fines estadísticos perseguidos por el Estado y que garantice, con el mínimo de trabas, una ganancia lícita para agricultor, harinero y panadero. Las tasas, las paneras reguladoras, el crédito agrícola, las importaciones, una porción de factores esenciales en este asunto, deben estudiarse con todo cariño por personas verdaderamente capacitadas e independientes.

Vamos a entrar en el mes de Abril y vendría que antes de Junio, en previsión de lo que pudiera ocurrir, existiera una ponencia documental y viable sobre todos estos extremos. Porque acaso triunfen los optimistas, y el conflicto se resuelva en parte por sí solo; pero será, en el caso mejor, «sólo en parte». Y conviene fijar claramente cómo y hasta

dónde debe intervenir el Estado en el cultivo y mercado cerealista, en bien no sólo del productor, sino de la economía española.

Estudio arduo, complejo, difícil, que no se presta a repentinaciones y que debe hacerse de una vez para siempre, sentando las normas a que deberán someterse modificaciones arancelarias, tasas, préstamos, circulación de productos y cuanto influya, más o menos marcadamente, en el negocio cerealista.

ANTONIO GARCIA ROMERO  
Del «Norte de Castilla».

## LOS ARRENDAMIENTOS RUSTICOS

### La política agraria ha sido ruinosa

Lo dijo primero el presidente del Consejo de ministros en su discurso de la tregua, y lo ha dicho después uno de los miembros más caracterizados del socialismo, que por razón de sus cargos en el Instituto de Reforma Agraria debe estar bien informado de lo que se cuece y de lo que se quema inútilmente en el horno: sin que se aprueben disposiciones especiales (que siendo básicas, se quiere llamar ahora complementarias), todo lo que se ha hecho será inútil.

Eso mismo hemos afirmado antes de que el señor Azafia dijese al país que habían acometido la obra comenzando la casa por la azotea. Nos apresuramos a elogiar el proyecto del ministro de Agricultura sobre arrendamientos rústicos tan pronto como leímos su articulado en las páginas de la «Gaceta», y dijimos también que por medio de un simple decreto se puede acometer el problema agrario, haciéndose lo que labradores y obreros necesitan, sin atentar a derecho alguno, sin perturbar a la propiedad del campo y sin agudizar la crisis de paro.

Pedí el señor Azafia paso libre para el proyecto de ley de arrendamientos rústicos. Piden ahora sus aliados que se abra también camino a leyes de rescate de bienes comunales, Banco Agrícola y Redención de Foros. Y ambos elementos, usufructuarios del poderío oficial, culpan a las minorías parlamentarias de la segura imposibilidad de que esas presuntas leyes lleguen a puerto de salvación, y pretenden inculcar en el ánimo de las víctimas la idea de que su hambre y su angustia de arruinados son debidas a esa oposición, que no permite al Gobierno mixto salvar la agricultura patria.

Pero, por fortuna, el pueblo sabe ya a qué atenerse. Le consta que se quiso entrar de lleno por la vía de las violencias y de los palos de ciego, para instaurar una política populachera a costa de la riqueza agraria, y le consta igualmente que se dió carta blanca al nuevo caciquismo rural para imponer el atropello como norma, so capa de alojamientos, roturaciones, elevación enorme de salarios, escasez de rendimiento de labor útil y vejación constante del agricultor, propietario o pegujalero, para estimular a los de más abajo y satisfacer apetitos de odio.

No; la reforma agraria no podía, ni puede, ni podrá ser obra de la improvisación edificada sin cimientos. Tiene que hacerse por etapas, jalando el camino y afirmando el terreno a recorrer, para que cada paso signifique algo positivo y no un salto en el vacío. Sacar al obrero agrícola del estado de inferioridad en que vive no se logra dándole terreno ni dándole unas pesetitas para que labre a la ventura, porque desde que se siembra hasta que se recoge (cuando hay de qué) median muchos días de fogón apagado si no se tiene jornal disponible. En cambio, prote-

## CAFÉ BORN

Hoy sábado a las 10 noche

# Gran Concierto

Dirigido por D. J. Roig

### 20 Profesores de Orquesta 20

Días, 15, 16 y 17 actual

## Concurso Orquestinas de Mallorca

## Hermanos Alomar

Ex-Alumnos de los Hospitales de París

# BLÉNORRAGIA

Cura radical mediante aparato de su invención

## Sífilis y Enfermedades de la piel

CONSULTAS:—Particular de 10 a 12 y de 2 a 5.—Especial de 12 a 1. Económica de 7 a 9. Martes, Jueves, Domingos y Festivos de 8 a 12

Avenida de Alejandro Rosselló, 117. — Teléfono 2321

# LAS OCASIONES

Unico Gran Almacén de Artículos domésticos, útiles y de fantasía, a

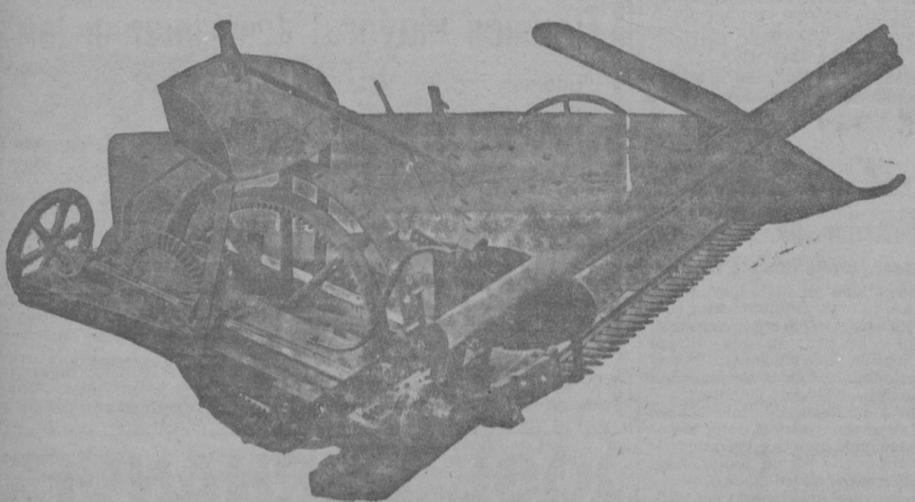
## 0'95 la pieza

Entrada libre

### Quint, 9-11-13 - PALMA

La separación de los enfermos y de los sospechosos, quedando sometidos estos últimos a observación. La destrucción de los que mueran, por la cremación, consintiendo el aprovechamiento de las grasas para usos industriales, siempre que se efectúe en el mismo local o terreno ocupado, por los animales enfermos, bajo la oportuna vigilancia sanitaria. Prohibir el comercio de cerdos dentro de la zona infecta hasta que se declare la extinción de la epizootia. Destrucción de las camas, estiercoles, restos de alimento, etc.

**Lorenzo Villalonga**  
DIABETES  
Huertos, 8 - 1.º Teléfono 1351  
Este número consta de doce páginas



## Maquinaria Agrícola

Máquinas segadoras muy perfeccionadas, en varios tipos y completamente montadas sobre rodamientos a bolas

Constructor **ANDRÉS NICOLAU MELIA**  
Escuela, 9 - Magos, 4 - PORRERAS

## EPIZOOTIAS

### Peste porcina

Se ha declarado en Palma y en Algaida

Comprobada la existencia de peste porcina en el ganado porcino de los términos municipales de Palma y de Algaida, a propuesta del Inspector provincial y en cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 12 del Reglamento para la ejecución de la Ley de epizootias, se ha declarado oficialmente la existencia de la citada enfermedad, en las circunstancias que a continuación se expresan:

**Zonas infectas:** S'on Apau (km. 3 de la carretera de Palma a Esporlas), en Palma.

Son Binlcomprat y las establecimientos de Se Comuna y Camp-Vermell, en Algaida.

**Zonas sospechosas:** Son Apau en Palma.

La parte del término comprendida entre la carretera de Manacor y los predios de Punctoat, Heretat, Aubeila, Son Coll y Mataescrite, en Algaida.

**Medidas sanitarias adoptadas:** Aislamiento riguroso de los enfermos y sospechosos haciéndose también lo más completamente posible del personal encargado de su cuidado.

La suspensión de ferias, mercados y exposiciones, por lo que se refiere a la especie porcina en las zonas infecta y sospechosa.

EL MEJOR PURGANTE - LAXANTE

AGUAS MINERALES NATURALES DE

# CARABANA

PURGANTES DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPÉTICAS

SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS PRECINTADAS

## SE HA INAUGURADO

LA

# CASA MALLORCA

AV. 14 ABRIL, 36 (TERRENO) Teléfono 1080

Modas internacionales para caballeros  
Trajes y camisas a medida y confeccionadas  
Modelos de Viena - Londres - París  
Especialidad en frescos  
Artículos de fantasía y Sport última novedad  
(pull-overs - corbatas - cuellos - calcetines  
zapatos - guantes

ENGLISH SPOKEN ON PARLE FRANÇAIS  
DEUTSCHE VERARBEITUNG

## El nuevo CAMION CHEVROLET 1933

ofrece una serie de señaladísimas ventajas que lo hacen más que nunca el camión más comercial

### véalo hoy

- NUEVO motor
- NUEVO eje trasero
- NUEVO bastidor
- NUEVO conjunto delantero
- NUEVA junta universal
- NUEVA caja de cambios
- GOMAS 32 x 6 reforzadas
- Precios más económicos
- ¡Todos pretenden igualar!...
- Chevrolet 1933 supera a todos

CONCESIONARIO:  
**AUTO EXPOSICIÓN FERRER**  
Avda. Alejandro Rosselló, 122. Tel. 1628

El que sufre de los nervios es porque quiere  
Curación segura con el Elixir Bertrán, especialidad recetada por los médicos más eminentes para curar Epilepsia, Histerismo, Palpitaciones, Neuralgias rebeldes, Temblores, Desvanecimientos, Insomnio, Pérdida de memoria, Apoplejía y demás afecciones nerviosas.  
No descarte de su curación por antiguo que sea el mal.  
Venta: Palma Juan Valenzuela, Centro farmacéutico, Hijo de José Juan y farmacias.

### Libros nuevos

Valdés.—Tiempos felices  
Arago.—El huevo, la incubadora y la incubación.  
Marañón.—Amiel.  
Higier.—Las funciones sexuales masculinas y sus trastornos.  
Salardenne.—Un mes entre desnudistas.  
Salardenne.—El culto al desnudo.  
Puigvert.—Atlas de urografía.  
Cajal.—La mujer.  
Pérez.—Guía del estudiante de bachiller.  
Tomás.—Vida y desventuras de Cervantes.  
Enneccours.—Derecho de obligaciones.  
Bori Gordo.—Organización comercial.  
De venta en la Librería Escolar, P. de Cort, 1, Teléfono 1.470 Palma.

### NOGAT Producto especial mata-ratas



El Mata-Ratas NOGAT constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones. Se vende a 50 céntimos el paquete y a 10 pesetas la caja de 25 paquetes en las principales farmacias y droguerías de España, Portugal y América.

Producto del Laboratorio Sôkatary C. del Ter 16. T. 50791. Barcelona

NOTA.—Dirigiéndose y mandando al mismo tiempo por Giro Postal o sellos de Correo, el importe, más 50 céntimos para gastos de envío, el Laboratorio a vuelta de correo, verifica el envío del pedido.

## BUICK

7 plazas de fábrica

sedan como nuevo, maleta y dos ruedas recambio. Urge Venta.  
Hotel Perú.—Sr. La torre.

## ¡GRATIS!

SE REGALA un receptor de radio nuevo, modernísimo, directamente enchufable a la red, sólo comprándose a los precios corrientes de todas las grandes marcas el juego de válvulas (3, 4, 5 o más) necesario para su funcionamiento.  
Razón: El Día, Danús, 2.

## Se concederá

La Agencia con Depósito de Fábrica de Primeras Materias para ABONOS a personas solventes, residentes en comarcas Agrícolas donde no las tengamos establecidas. Escribir a Gerente U. I. A. E. Periodista Castell 3 pral. VALENCIA.



## POLEAS BOSCH

de madera y de gran resistencia

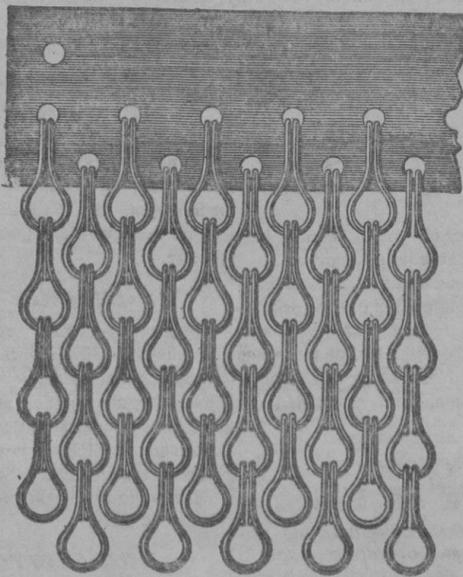
A precios económicos

No comprar sin antes visitar esta Casa

Fábrica: Luis Martí—31—Ensanche

Despacho: Brossa—30

## CORTINAS METÁLICAS SE CONSTRUYEN A MEDIDA



Establecimientos: **Andrés Buades**  
Cestos, 15 - Cort, 23 - Palma de Mallorca

## Maquinaria Industrial y Agrícola

Máquinas usadas en estado de nuevo

- Segadora Agavilladora «DEERING»
- Sierra cinta (Sinfin) de 800 mm. para colocar a la pared.
- Motor a gasolina de 3 HP. con radiador.
- Bombas centrifugas para caudales de 15 y 30 mil litros de agua por hora.

**SOCIAS Y FIOLE** - Av. A. Rosselló, 36 - 40  
PALMA DE MALLORCA

## Autos y Camiones

Con el fin de atender perfectamente las demandas que diariamente exigen los recambios para CAMIONES AUTOS y otras piezas de maquinaria en general y en vista de lo difícil que se hace la adquisición en plaza de

Ejes, Piñones, Coronas, Turrellones, etc.

debido a las indicadas razones y con objeto de economizar tiempo y gastos inútiles que representa su encargo al continente, me es grato anunciar que he montado en mis talleres una sección de

Máquinas Dentar, Tornos, Rectificado-  
ra de Cilindros

y gran almacén de

Aceros, Bronces y Materiales especiales

para la construcción y suministro de toda clase de piezas y de engranajes, ejes y cojinetes, en condiciones ventajosas.

GRANDES TALLERES MECÁNICOS

## A. BIBILONI

Teléfono, 1705

Aragón, 14 - Palma

### Botones

Se necesita uno de unos 15 años en el Tourist Oasis (Sucursal del Terreno) presentado por sus padres.  
Preferible sepa algún idioma.  
Para informes: en la misma casa Plaza de Gomila, 5, Terreno.

### Se ha extraviado

el martes por la noche, desde Son Españolet a San Miguel, o alrededores calle Montesión, un brillante de un pendiente montado en oro.  
Se gratificará su devolución en calle Portugal n.º 65, (Son Españolet).

### Piso amueblado

Necesito Palma bien proximidades dirigirse dando precio demás detalles Apartado 173.

### Aprendiza

Se necesita de 11 a 13 años, Urgente.  
Razón: C. Honderos 29, 2.º. Palma.

### Zapateros

Falta un buen desvirador. Dirigirse apartado Correos 83, Palma.

### Se vende

Motor de gasolina y bomba centrifuga con tuberías usado.  
Informes: San Elias 9, 2.º, de 1 a 2 Palma.

### Persona Seria

de 30 años de edad, con capital, aceptaría cargo de director o sub-director o cosa análoga en Hotel, Bar o Restaurant Con nociones completas de cocina española, francesa e inglesa.—Sin pretensiones.  
Informarán: Pelaires 25, ent.º, 2.º. Tel. 1647.

### Se vende

1 Motor bomba 1/4 de caballo.  
1 Bomba de pistón.  
1 Barril 700 litros.  
1 Mostrador.  
1 Prensa copiar cartas.  
Calle Luis Martí, 31.

### Para Cabaret

Se necesitan Stas. Tanguistas. Dirigirse a «Mónaco».  
(Antes Rendez - vous) de 6 a 7 tarde.

### Se necesitan

buenas oficiales para taller de sastre-  
ría.  
Informes: London San Nicolás 23.

# NOTICIAS DE BARCELONA

## Aviones militares

Lérida 12.—De Logroño, Barcelona y otras bases llegaron cuarenta aviones militares que han efectuado interesantes ejercicios.

Aviadores y marinos han sido agasajados.

## La huelga de los estudiantes de Comercio

Barcelona 12 a las 24.—Los estudiantes de Comercio, según acuerdo tomado ayer tarde, han reanudado hoy la asistencia a las clases, dando por terminada la huelga y habiendo publicado un comunicado diciendo que lo hacen sin coacción alguna y confiados en la caballerosidad del ministro de Instrucción y que sabrá cumplir las promesas hechas.

## Sesión del Parlamento

Barcelona 12 a las 24.—En el Parlamento catalán ha vuelto a la comisión dictaminadora el proyecto de creación de un instituto contra el paro forzoso, que será examinado nuevamente.

En la sesión de hoy se presentó una enmienda socialista proponiendo que no se entre en la discusión del proyecto hasta que el Parlamento haya votado definitivamente el artículo 17 del Estatuto interior de Cataluña sobre la existencia de cajas autónomas, pues alegan que están en pugna dicho artículo y el proyecto.

## Manifestaciones del gobernador sobre la pasada huelga

Barcelona 12 a las 24.—El gobernador civil ha manifestado que a consecuencia de la pasada huelga han quedado cerrados gran mayoría de Sindicatos de Barcelona y algunos pueblos de la provincia.

Añadió que los detenidos son puestos, según los casos, a disposición del ministro de Gobernación o de los Tribunales.

Terminó diciendo que se adoptarían medidas contra algunos patronos que habían aceptado con facilidad la huelga, lo cual constituye un medio de secundarla como cualquier otro.

## Los cadáveres de las víctimas del accidente de aviación en Viladrau

Barcelona 12 a las 24.—Las seis víctimas del accidente de aviación en Viladrau han sido esta mañana depositados en la estación del ferrocarril y embarcados en un tren para Gerona, donde otros delegados de la Compañía se han hecho cargo para acompañarlos a Francia.

## Instancia al ministro de Obras públicas

Barcelona 12 a las 24.—Los Pósitos de pescadores de Barcelona han elevado al ministro de Obras públicas una instancia pidiendo que se lleve a cabo a la brevedad posible

el proyecto presentado a la Junta de Obras en abril de 1931 sobre la apertura de un canal que una el puerto con el mar libre cerca de los baños de S. Sebastián; además defacilitar la rápida salida de pesqueros originaria una corriente de agua que sanearía las dársenas y daría ocupación a numerosos obreros.

## Desgracia

Barcelona 12 a las 24.—En el Circo Americano, el artista francés Louis, pretendiendo pasar por un alambre montado en una moto sufrió un accidente, resultando gravísimamente herido.

## Exposicion de rosas

Barcelona 12 a las 24.—En el Palacio de Pedralbes, con asistencia de Maciá y autoridades, se ha inaugurado el segundo concurso y exposición de rosas.

El premio de la Generalidad de concedió a Pedro Dot, de San Feliu de Llobregat, creador de rosas de fama mundial y el premio del Ayuntamiento a Pilar Maia.

Se concedió además numerosas medallas de oro y plata.

## Goleochea

Barcelona 12 a las 24.—El exministro Goleochea ha visitado Peña Blanca, aprovechando la ocasión para señalar las orientaciones sobre los caminos a seguir en la marcha de la derecha de Cataluña.

de los Soviets, cuando estos ofrecen vender el ferrocarril, e insiste en las limitaciones del tratado, y en las reclamaciones de los capitalistas franceses.

Se declara que Rusia se está preparando a informar oficialmente al mundo que el Japón y Manchuria hacen imposible la explotación de ferrocarril y que los Soviets se ven así obligados a retirarse sin renunciar a sus reclamaciones de propiedad.

También se cree que Rusia se propone volver a entrar en Manchuria cuando el Japón se vea acosado por complicaciones financieras.

## Italia

### Presupuesto de Negocios extranjeros

Roma 12.—El presupuesto italiano de Negocios extranjeros ha sido depositado en la Cámara de diputados, con un relato de Vassallo, referente al desarrollo de la política extranjera de Mussolini, basada en la justicia para todas las naciones y que recibe constantemente un apoyo cada vez mayor en el extranjero.

Refiriéndose al pacto de Cuatro Potencias, el relato dice que el «duce» dió con ello una prueba más de su deseo sincero y firme de mantener la paz, deseo que ya se puso en evidencia desde diez años, con las cantidades crecidas de dinero que Italia gastó en trabajos útiles y productivos, en vez de despilfarrarlas en armamentos.

Si el plan de Mussolini no consigue que se llegue a la cooperación política internacional indispensable para mantener la paz, la responsabilidad del fracaso será de aquellas potencias que habrán impedido la realización del plan de Mussolini.

### Ha sido fusilado un oficial de la marina de guerra

Roma 12.—El tribunal especial para la defensa del Estado condenó a muerte a un oficial de la marina de guerra, por espionaje.

El condenado ha sido fusilado al amanecer.

Una mujer, también condenada a muerte, por complicidad, no ha sido fusilada todavía y tal vez se conmutará la sentencia.

## Alemania

### Empréstito para dar trabajo a los obreros parados

Berlin 12.—Se está estudiando un proyecto de empréstito interior de 1.500 millones de reichsmarcos para poder dar trabajo a 700.000 obreros parados, durante un año, construyendo carreteras, edificios y efectuando otras obras.

### El incidente del Cenotafio

Berlin 12.—La prensa de esta capital, comentando el incidente del Cenotafio, expresa indignación contra un acto que, según ella, constituye la negación de toda costia internacional.

## Manchuria

### Una bomba

Mukden 12.—Se encontró esta mañana una bomba con la mecha encendida, en el edificio del consulado general de Gran Bretaña.

Pudieron quitarla antes de que explotara.

## Prusia

### Los abogados judíos

Berlin 12.—El ministro prusiano de justicia comunica que el número de los abogados judíos autorizados ante los Tribunales prusianos alcanza la cifra de 2.158, en vez de 3.515 antes de la revolución hitlerista.

El número de los abogados no judíos es de 8.299.

## Inglaterra

### Manifestación comunista

Londres 12.—Los comunistas ingleses y los judíos se manifestaron ante el hotel Claridge, donde se hospeda Alfred Rosenberg, jefe del departamento de política extranjera del partido nacional-socialista.

Unos veinte comunistas y judíos repartieron folletos anti-alemanes y trataron de penetrar a la fuerza en el hotel.

Los camareros y empleados les cerraron el paso hasta que llegase la policía, que detuvo a algunos de los manifestantes mientras que los demás se dieron a la fuga.

### La seguridad y el desarme están estrechamente unidos

Londres 12.—Lord Hailsham declaró que Gran Bretaña nunca ocul-

tó que la seguridad y el desarme están estrechamente unidos.

No puede haber esperanza de llevar a cabo el uno sin la otra.

Lo que se desea evitar es dar una impresión falsa de seguridad, aceptando obligaciones que no se estará en situación de cumplir.

El gobierno inglés desea se efectúe el Desarme, pero no le parece que sea un medio razonable de llegar a la igualdad de estatuto, el dejar que Alemania suba la mitad de la escalera, y que las demás potencias, bajen la mitad.

## La política alemana

Londres 12.—Los diputados laboristas en la Cámara de los Comunes protestaron contra la presencia en Londres de Rosenberg, agente de propaganda de los nacional-socialistas.

Lord Hailsham, ministro de Guerra, declaró personalmente, sin haber consultado a sus colegas, que continuando Alemania ligada por los cláusulas del tratado de Versalles, todo intento de dicha nación de volver a armarse en violación del tratado, provocaría la aplicación de las sanciones previstas.

Hailsham hizo el elogio de Francia que ha demostrado estos meses últimos una extraordinaria sangre fría ante las provocaciones de Alemania.

La sesión del Comité de organización de la Conferencia económica será probablemente aplazada porque no se han recibido todavía todas las contestaciones.

## Bélgica Política

### Sesión borrascosa en la Cámara

Bruselas 12.—Ocurrieron desórdenes en la sesión de anoche en la Cámara belga de diputados.

El diputado socialista Vandervelde se opuso enérgicamente a toda forma de dictadura y otro diputado socialista, gritó:

—¿Cómo reaccionaron los católicos alemanes contra el nacional-socialismo?

El ministro de Negocios extranjeros, Hymans, contestó inmediatamente, preguntando:

—¿Y que han hecho los socialistas? Se han portado como unos cobardes.

Elo fué la señal de la batahola.

Los socialistas se precipitaron hacia los bancos del Gobierno, atacaron al ministro de Negocios extranjeros y cogieron sus papeles.

La sesión fué suspendida y se hizo desalojar las galerías del público, ocurriendo después violentas controversias en los pasillos.

La sesión pudo reanudarse más tarde.

## La guerra chino-japonesa

### No hay armisticio

Tokio 12.—El Gobierno japonés ha rechazado la petición china de un armisticio.

### Resistencia china

Shanghai 12.—Continúa la resistencia china al Sur de la Gran Muralla y la batalla alcanza ahora los alrededores del Norte de Pekin.

### Bombardeos aéreos

Pekin 12.—Los aviadores japoneses bombardearon Mi-Yun y otras ciudades en las cercanías de la Gran Muralla.

Parece que los japoneses han recuperado la mayor parte de sus antiguas posiciones, pero no han vuelto a cruzar el río Luan.

## Francia

### Grave peligro financiero

Paris 12.—Según ha declarado el relator del presupuesto, Marcel Reginier, Francia se encuentra ante un grave peligro financiero, puesto que si no se toman inmediatamente las medidas adecuadas la inflación será inevitable otra vez y el franco, que perdió el ochenta por ciento de su valor, perderá ahora el noventa y cinco por ciento del valor que tenía antes de la guerra.

## Austria

### Ante la posibilidad de desórdenes políticos

Viena 12.—Debido a la posibilidad de violentos desórdenes políticos cuando los ministros nacional-socialistas alemanes lleguen el próximo domingo a esta capital, la policía ha prohibido a los leaders nacional-socialistas locales celebrar reuniones políticas.

## India

### El ayuno de Ghandi

Poona 12.—Se comunica que Ghandi se encuentra más débil, pero no se ha producido todavía, complicación alguna.

## SUCESOS

### Incendio en la prisión de mujeres de Alcalá de Henares

Alcalá de Henares 12.—Anoche en la prisión de mujeres denominada «La Galera».

El fuego se inició en el pabellón central.

Acudieron las tropas de la Guarnición con extintores, y las mismas fueron puestas a salvo.

En los primeros momentos acudieron al lugar del suceso policías así como tropas de aviación y de caballería, que acordaron los edificios penitenciarios.

El incendio se inició en las habitaciones que ocupan los hijos de las reclusas, los cuales fueron trasladados a las casas antiguas.

### La caída de un árbol produce gran alarma

Madrid 12 a las 16.—Esta noche pasada se produjo gran alarma entre los numerosos transeúntes de la Plaza de la Cibeles y acera del Ministerio de la Guerra.

De improviso se oyó un gran ruido y pudo verse que sobre la verja de hierro que circunda el edificio había caído un grueso árbol que a su vez había arrastrado una buena parte de aquélla.

Cuando los transeúntes se hubieron repuesto del susto se dedicaron a hacer comentarios diversos.

Los hubo para todos los gustos sin faltar como es consiguiente y natural en estos días, la de que el árbol había sido derribado por una bomba.

Esta versión fué la que adquirió más volúmen.

Cierto es que el árbol se vino a tierra por tener ya demasiado cargada su base, y bien por impulso del aire o bien por efecto de su propio peso.

### Trágico desprendimiento de tierras en la cantera

Granada 12.—En la cantera de Arenillas, entre Veas de Huertos y Santillana se produjo un desprendimiento de tierras.

Quedaron sepultados los obreros Eugenio Sanchez Aguilar, secretario de la Sociedad obrera y Antonio Martinez Calleja.

Aunque con toda rapidez se accedió en su auxilio, cuando fueron extraídos eran cadáveres.

### Trágico «entreno»

#### Un muerto y varios heridos

Madrid 12 a las 22.—En los combates del nuevo matadero penetraron dos torerillos con intención de torrear el ganado.

Sorprendióles la benemérita: uno huyó y el otro—Miguel Hernandez de 19 años—fué detenido por el cabo; resistióse, logrando huir, pero el cabo de la benemérita le logró alcanzar forcejearon disparándose la pistola al cabo, matando a Miguel.

Entre los matarifes y un grupo de albañiles que presenció el suceso entablóse una discusión sobre si el cabo de la benemérita tuvo o no razón.

La disputa degeneró a palos y puñaladas, resultando herido grave de una puñalada en la espalda el matarife Felipe Aparicio.

También resultaron varios heridos leves.

## BOLSA COTIZACIONES

### BARCELONA

	12 a las 24:00
Nortes . . . . .	30/00
Alicantes . . . . .	30/00
Andaluces . . . . .	30/00
Coloniales . . . . .	33/25
Transversal . . . . .	00/00
Platas . . . . .	00/00
Docks . . . . .	00/00
Orenses . . . . .	00/00
Gran Metro . . . . .	00/00
Filipinas . . . . .	00/00
Cáceres Nuevas . . . . .	48/30
Francos . . . . .	39/80
Libras . . . . .	10/00
Dollars . . . . .	00/00
Liras . . . . .	227/25
Francos suizos . . . . .	184/00
Francos belgas . . . . .	9/00
Pesos argentinos . . . . .	2/75
Marcos oro . . . . .	

# NOTICIAS DEL EXTRANJERO

(Información por t. s. h.)

## Estados Unidos

### Deudas de guerra

Washington 12.—Según el correspondiente del «Daily Telegraph», la opinión del Congreso favorece mucho la idea de conceder a Roosevelt poderes especiales para negociar la liquidación de las deudas de guerra, y parece casi inevitable una moratoria para el vencimiento de junio próximo.

Dicha opinión se apoya en que semejante solución ha de ayudar al restablecimiento económico del mundo y que, si no se consigue tal restablecimiento, la prosperidad de los Estados Unidos habrá de desaparecer.

El gabinete de Roosevelt, y particularmente el secretario de Estado Hull, encuentra la misma dificultad en separar las deudas de guerra de la situación económica del mundo, que Europa encontró relativamente a las reparaciones alemanas y a las deudas interaladas de guerra.

## Conferencia del desarme

### Comentarios de la prensa francesa

Paris 12.—La situación crítica de la Conferencia del Desarme forma el tema principal de las discusiones de la prensa francesa.

El órgano radical «La République» escribe que, si Alemania realmente quiere volver a armarse, Francia debería estropear sus proyectos, sencillamente haciendo unas proposiciones de desarme tan claras e inequívocas que obliguen a Alemania a renunciar a sus propósitos, bajo pena de verse acusada por la opinión del mundo entero.

Para conseguir este fin, se debería organizar un control eficaz en todas las naciones, de modo que los armamentos secretos sean absolutamente imposibles. Pero, cada vez que los periódicos de las izquierdas proponen semejante programa, se ven acusados inmediatamente de «traición» por los órganos de las derechas.

«La République» es el único periódico en Paris que parece darse cuenta de que la responsabilidad del fracaso de la Conferencia del Desarme puede también atribuirse a Francia, en parte.

### Un artículo de Tardieu

Paris 12.—En un artículo publicado en «L'Illustration», el ex primer ministro francés Tardieu se opone a todo desarme de Francia sobre la base del plan de Mac Donald.

Declara que los cañones de calibre grueso de las flotas británica y americana no serían afectados por dicho plan, pero que la artillería pesada del ejército francés quedaría prohibida.

Ni los destacamentos de asalto de Hitler, ni los Cascos de Acero serían

considerados como fuerzas militares, pero el ejército metropolitano de Francia sería reducido a 200.000 hombres.

Tardieu pide al gobierno francés resista a toda proposición de desarme, tanto tiempo como no se permita a Francia organizar la paz, y termina declarando: «El gobierno francés debe aprender a decir: «No!»

### Infructuosas conferencias

Londres 12.—A consecuencia del fracaso de las conversaciones privadas entre el delegado británico Eden y el delegado alemán, Nadolny, en Ginebra, los delegados británico, francés, americano, italiano y alemán celebraron, bajo la presidencia de Arthur Henderson, conferencias que duraron hasta medianoche.

Se cree que estas no dieron resultado y que se decidió que el Comité de la Conferencia volviera a reunirse hoy.

### Crítica situación

Ginebra 12.—La Conferencia del Desarme entró en una situación que los delegados consideran como la más crítica producida desde que empezó.

Dicha situación se ha producido a consecuencia de la actitud adoptada por varias naciones, sobre la parte segunda del plan británico de desarme.

Dicha parte se refiere a la fuerza numérica de los ejércitos y al material de equipos de guerra.

Alemania no parecía dispuesta a transformar su ejército profesional, llamado Reichswehr, en una milicia de servicio corto, puesto que la Reichswehr ha sido impuesta por el tratado de Versalles y necesitó muchos años para su organización.

Más tarde, sin embargo, Alemania consintió en ceder sobre dicho punto, con la condición de que se le concediera el tiempo necesario para la transformación y que se admitiera su reclamación de igualdad de derechos en cuanto a material de guerra, por lo menos cualitativamente.

Alemania propuso que un comité de peritos decidiera lealmente cuanto tiempo se le había de conceder para la transformación de la Reichswehr.

Esta actitud implica que ambas secciones de la parte segunda del plan británico se han de discutir juntas, porque de otro modo Alemania podría hacer concesiones importantes sobre la fuerza de los ejércitos y no obtener después la debida consideración en lo que se refiere al material y equipos de guerra.

Se produjeron también divergencias relativas al valor militar de las organizaciones privadas como los destacamentos hitleristas y los Cascos de Acero.

El Comité de la Conferencia votó

que se debe considerarlos como fuerzas militares.

Si ello no se modifica la fuerza militar de Alemania será superior a lo que le permite el plan británico.

Se discute ahora si se votará enseguida sobre la sección primera de la parte segunda del plan británico sobre las fuerzas numéricas de los ejércitos europeos o si se votará sobre ambas naciones como lo desea Alemania.

Esta tarde Henderson hizo una visita al delegado alemán Nadolny y se decidió que Henderson propondrá a los demás delegados que el comité principal de la Conferencia examine el lunes ambas secciones a un tiempo.

Si esta proposición se acepta desaparecerá la dificultad referente al procedimiento, pero quedarán todavía dificultades sobre la forma y la fuerza de los diferentes ejércitos europeos y su material y equipos de guerra.

Se dice en Ginebra que Norman Davis está empleando su influencia en Londres para que se llegue a un compromiso con la base del derecho de Alemania a un trato igual.

Davis propone que la Reichswehr alemana sea sustituida por una milicia similar a la de las demás naciones.

Que las armas de agresión como aeroplanos militares, tanques y artillería pesada, sean destruidas.

Que se establezca un control permanente sobre los armamentos.

Y finalmente que se firme un pacto consultativo en el que los Estados Unidos renunciarían al principio fundamental de la libertad de los mares con la condición de que se llegue a un acuerdo sobre la definición del agresor.

## El ferrocarril del Este de China

### El ultimatum dirigido a los Soviets está pronto a explorar

Kharbin 12.—El gobierno de Manchuria tomó una actitud inflexible referente al asunto del ferrocarril del Este de China, haciendo resaltar que el ultimatum dirigido a los soviets, para que devuelvan el material rodante, está en vísperas de expirar, y que, si no se cumple, se bloqueará la cabeza de las vías de dicho ferrocarril.

Mientras tanto, los soviets están concentrando tropas en la provincia marítima de Siberia.

5.000 hombres han llegado ya a la frontera.

### El Japón duda de la sinceridad de los Soviets

Kharbin 12.—El correspondiente del «Daily Telegraph» en Dailen escribe que el Japón duda de la sinceridad

### Federico Santander y su viaje alrededor del mundo

Copilamos de «El Norte de Castilla»  
 Periódicos recibidos de Manila dan cuenta del éxito obtenido en Filipinas por nuestro compañero Federico Santander. Conferencias, excursiones, y una profunda impresión de intenso españolismo, que con noble criterio ha sido excluida la política. Los más importantes diarios filipinos dan cuenta extensa del paso de nuestro amigo por el archipiélago, y juzgarlo de interés transcribir una entrevista que publica el semanario «Informaciones», en la que Federico Santander relata las cosas más interesantes de su viaje.

«En todas partes fueron amablemente atendidos por los padres misioneros y residentes españoles. El automóvil ha resistido valientemente la ruda prueba.

Para cambiar algunas palabras con don Federico Santander y sus compañeros, precisa andar al acecho de las escasísimas ocasiones en que se le puede abordar. Si fuesen solamente los españoles de Manila los que se lo disputan, no sería tan difícil ganar la indulgencia del «primo ocupante» aunque para ello hubiera que invocar el interés de la información. Pero son todos los elementos de esta cosmopolita sociedad, y especialmente los filipinos, quienes se atraviesan en las encrucijadas por las que es posible llegar a ellos; y aunque se madrugue, siempre se tropieza con alguien que madrugó aun más, y nos ganó la mano.

Y sin embargo, había que abordar para obtener impresiones sobre su famoso viaje desde España a la Oceanía, toda una odisea, llena de interés y no desprovista de saludables enseñanzas.

Le abordamos, por fin, el martes, en la Universidad de Santo Tomás, después del banquete con que le obsequió el claustro de profesores de la dicha institución. Era el momento psicológico. Santander estaba henchido de satisfacción por el caluroso, el sincero y magnífico homenaje que se le acaba de tributar y porque aquel cuadro que desplegaba la juventud universitaria filipina educándose en un ambiente cultural español, en una universidad católica que es gloria de España y prestigio del Oriente, superaba a cuanto él había podido pensar en sus esperanzas de hallar en Filipinas, después de una penosa travesía entre pueblos y razas extrañas, un dulcísimo remanso de afectos leales a España y de adhesión incondicional a los ideales de la angusta nación civilizadora.

—¿Ahora, don Federico?  
 Vaciló un momento, tendió la vista a su alrededor, y aprovechando uno de esos momentos en que se forman corrillos para cambiar impresiones y trazar programas, dijo con decisión.

—¿Ahora, sí, venga conmigo!  
 Y tomándonos del brazo nos llevó hacia una galería, donde instalados sobre una hospitalaria mesa, pudimos charlar un rato.

—Bueno, ¿qué va a ser?  
 —Ya se lo indiqué, algunas notas sobre los incidentes más interesantes de su viaje, aunque sé que todos lo son.

—Hubo de todo, como en botica; se pasaron buenos ratos y hubo también que luchar con algunos contratiempos.

—¿Qué día salieron ustedes?  
 Nuestro propósito era salir de España el 5 de Octubre, pero los preparativos del viaje, y especialmente el visado de los pasaportes, nos impidieron emprender la marcha hasta el 23 de dicho mes.

**En Francia e Italia**  
 Cruzamos la frontera por Hendaya, y visitamos sucesivamente Biarritz, Pottiers, París, Vichi, Avignon y Niza.

Entramos en Italia, y desde Génova pasamos por Pavia, Milán, Padua y Venecia, hasta Trieste.

Todas estas jornadas fueron muy agradables. Las carreteras en España, Francia e Italia, son magníficas; en los otros países hay bien trazadas y cuidadas autopistas por las que se marcha a toda velocidad sin temor a contratiempos ni averías, a poco cuidado que se observe. En cualquier punto es fácil obtener comunicación con estaciones de suministro de gasolina o talleres de operaciones provistos de camiones rápidos y de material necesario para acudir en ayuda de cualquier viajero que haya sufrido alguna avería durante el trayecto.

### En Tierra Santa

Las dificultades comenzaron en Yugoslavia y siguieron en Bulgaria y en Turquía. Los caminos en los Balcanes son detestables, contrastando con el aspecto de las ciudades, muy bien urbanizadas. Dejando a nuestra espalda Turquía, pasamos a Siria y Palestina, visitando los Santos Lugares en donde fuimos atendidos con toda solicitud por los Padres Franciscanos españoles, quienes realizan allí meritisima labor.

### En el Desierto

Desde Jerusalén, acometimos el paso del desierto. Hay dos rutas; una que arranca de Damasco; otra que va desde Aman hasta Baddad.

Una información equivocada nos hizo tomar esta última que es una pista apenas perceptible, la cual solamente sirve para camiones de carga. La marcha fué penosísima. Nuestro auto se atascaba a cada paso enterrándose las ruedas en la arena. Temíamos que colocar tablas delante de las ruedas y retirar la arena con palas.

Para no detallar, basta decir que tuvimos que permanecer once días en Rutba, que es un refugio para caravanas y aterrizaje de aviones. Entre lo poco que hay que ver en aquel lugar, visitamos el fuerte que garantiza un pequeño destacamento de barbudos soldados, con quienes mis compañeros Power y Mazariegos hicieron buena amistad y prodigios de lenguaje convencional para entenderse con ellos, pues en toda la región que atravesamos, no hubo medio de comunicarse directamente con nadie en español, francés o inglés.

Dormimos varias noches en el coche, viendo con frecuencia que trataban de aproximarse los chacales y las hienas. Sobre todo, pasamos mucho frío, pues las noches, en el desierto del Irak, son glaciales en Diciembre.

### En la India

—¿Y en la India, fueron también muchas las penalidades del viaje?

—Muchas, y no pocos peligros. El más grave accidente fué el que nos ocurrió en un taxi que alquilamos un día que teníamos el coche en el taller para una ligera reparación. Ibamos de Bangalar a Mykore para visitar el palacio del rajah, y el taxi volcó violentamente dando tres vueltas completas. Salvamos la vida de un modo milagroso, pero nuestro compañero Enrique Power se cortó con el cristal del parabrisas, dos dedos de la mano izquierda, teniendo que permanecer catorce días en una clínica de Madras, atendiendo a su curación.

### Malasia e Indochina

Por Malasia e Indochina son también muy buenas las carreteras, y ya desde aquí no hemos vuelto a tener incidentes. Hemos hecho un recorrido de más de doce mil kilómetros, con un promedio de tres a cuatrocientos kilómetros diarios.

—¿Y en las fronteras, les molestaron mucho?

—Sí, tanto en las fronteras como en las aduanas hemos tenido que sufrir molestias. La frontera de Yugoslavia con Bulgaria la cruzamos de noche entre soldados que custodiaban el camino. La ruta es allí muy peligrosa, pues hay pendientes, violentos y hondos precipicios, y eran frecuentes las incursiones de los «comitadjis». En los países de Asia, con excepción de Siria y Palestina, no tiene validez el carnet para el paso de automóviles, y ya ha habido necesidad de constituir depósitos y fianzas para la entrada del coche.

—¿Y cómo les han tratado a ustedes los compatriotas que hallaron en su camino?

—Muy bien; en todas partes hemos encontrado asistencia en la representación diplomática y consular de España, así como en los misioneros de las distintas órdenes religiosas.

### ¡Manila!

—Bueno, don Federico, ¿y de Manila? ¿qué me dicen ustedes?

—¿Qué hemos de decirle? Nos parece estar en nuestra propia casa. Desde que llegamos, nos vemos colmados de atenciones y agasajos. La impresión que nos ha producido la ciudad es excelente. En muchos sitios, como en Constantinopla, nos hemos sentido defraudados. Manila, en cambio, es más bella de lo que dicen las descripciones y los viajeros.

—Y, les tendremos aún mucho tiempo entre nosotros?

—Como vamos con gran retraso, no podemos estar aquí lo que pensábamos. Mi deseo sería dar alguna conferencia en un teatro, visitar al-

gunos puntos de Luzón, como Tarlac y Baguio y alguna otra isla en que haya núcleos de españoles, y visitar después el continente americano, regresando a la idolatrada España, en la que pensamos con nostalgia...

### RESUMEN DE ABRIL

## Junta Provincial de Protección de Menores

### Sección Primera

Estado demostrativo de los socorros concedidos en el expresado mes por esta Sección y aprobados por la Comisión Permanente de esta Junta.

### Expresión

Por 42 socorros de un litro de leche diario facilitados a niños lactantes de padres pobres a razón de 20 pesetas, 840 pesetas.

Por 84 socorros en metálico facilitados a madres pobres de niños mellizos, o que no pueden amamantarlos a razón de 15 pesetas, 1.260 pesetas.

Total, 2.100 pesetas.

### Sección Tercera

#### Ingresos

Recibido de suscripciones mensuales con destino a la mendicidad, 420'50 pesetas.

Recibido de donativos extraordinarios con destino a la mendicidad, 170 pesetas.

Recibido de la Tesorería general de la Junta para atender a los gastos de esta cuenta, 833'80 pesetas.

Suman los ingresos, 1.430'30 pesetas.

#### Gastos

Por limosnas entregadas a 104 pobres mendicantes y necesitados, 890 pesetas.

Por un donativo extraordinario, 25 pesetas.

Por personal y material, 42'65 pesetas.

Por pasajes facilitados a pobres, 45'85 pesetas.

Por 868 raciones de comida a 0'10 pesetas suministradas a pobres por el Patronato Obrero de San José, 86'80 pesetas.

Por 17 socorros de un litro de leche diario entregados a pobres ancianos y enfermos a razón de 20 pesetas, 340 pesetas.

Total igual a los ingresos, 1.430'30 pesetas.

### Publicaciones recibidas

INVESTIGACIÓN Y PROGRESO.—Sumario del número correspondiente a Mayo:

Obermaler, Hugo: El Gran Altar de Pérgramo y el Museo de su nombre en Berlín.

Goessler, Peter: Los comienzos del cristianismo en Württemberg.

Schaefer, Ernst: El origen del Consejo de Indias.

Nerkenschlager, Fritz: Nuevas investigaciones sobre las causas de la degeneración de la patata.

Kögl, Fritz: Sobre la química de la auxina y su presencia en el mundo vegetal y animal.

Asehheim, Selmar: La presencia de activadores estrógenos en las sustancias bituminosas.

Jellinek, Stefan: El carácter de las lesiones producidas por la electricidad.

Blns. Arthur y Curt Rñth: Progresos en la visibilidad de los órganos internos.

Gaposehkin, Sergius: Las estrellas variables. Purificación del agua en los baños públicos.

Crónica.

LA REVISTA FORD.—El número correspondiente al mes de Abril, de tan interesante Revista y que tan cuidadosamente se edita, contiene el siguiente sumario:

Portada, por Paeo Ribera. Del Congreso Municipal de Circulación, por Salvador Plans.

Los Imagineros de Semana Santa, por Javier Besçansa.

La Motocultura y el problema agrícola de hoy, por A. Muñoz Luque.

El Negro (cuento), por A. Pelaez de Ojeda.

¿Cuánto costó la gran guerra?, por J. D. Rosselló.

Albarracín, por José M. Cuadrado.

Apuntes, por Henry Ford. Automóviles con radio, por Argos.

Los trajes regionales de Salamanca, por Julio Montiel. Instantáneas extranjeras. El deporte en casa de los demás.

## LA CARICIA QUE EMBELLECE



**CALZADOS BAZAR BALEAR**  
 Seguimos rematando locamente infinidad de calzados para Señora, Caballero y Niños a Precios incomprensibles  
**Sindicato, 57 Palma**

**Perfume de Moda SON SOUVENIR**  
 Distinguido y persistente como ninguno  
**Sauzé Freres-Paris**

**Mangueras y Tubos de Goma**  
 para todos usos y aplicaciones  
**CASA CODINA, Unión, 8, Palma**  
 (Junto al paseo del Borne)



Este número consta de 12 páginas

**LONDON - San Nicolás, 23**  
**SASTRE DE MODA**  
**Ex Primer cortador de la CASA COMAS DE BARCELONA**

# No más calvos, hechos y no palabras

LA CURACION DE LA CALVICIE ES UNA REALIDAD

El capilar J. MOURADE ha curado calvos que llevaban sin pelo veinticinco y treinta años, y toda clase de enfermedades de la calvicie. Desde el año 1927 hasta el año 1932, 9.200 casos curados. (Exposición libre permanente)

La eficacia del capilar J. MOURADE está reconocida por muchos médicos de España y del Extranjero



EL CAPILAR J. MOURADE ha recibido las más altas recompensas y su inspector ha sido nombrado miembro honorario del Jurado de Sanidad de Francia y de Inglaterra

17 Sucursales en España y 7 en el extranjero demuestran el favor creciente del público hacia un producto acreditado en el mundo entero.

## CAPILAR J. MOURADE

Los casos desahuciados y dados por incurables, para tratarse, tendrán que presentar un certificado de la Inspección de Sanidad de la provincia donde residan, acompañando además la fotografía del interesado, y serán curados en uno de mis establecimientos de Madrid, Barcelona, Zaragoza o Palma de Mallorca. Como garantía harán un depósito del importe del tratamiento, que en caso de no ser curado se les devolverá con una prima.

Se previene al público que durante éste primer mes de la inauguración y como propaganda se hará un importante descuento en todo abono que se contraté.

Venta y aplicaciones del capilar de 9 a 1 y de 4 a 8 Domingo de 9 a 1 Para los obreros, precio excepcional 5 pts. aplicación.

## Mañana Domingo 14 de 11 a 1

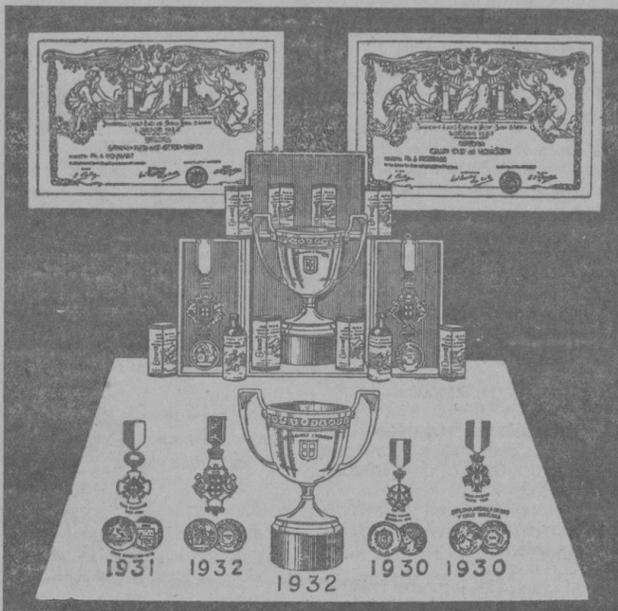
Se exhibirá en el cine Rialto el sensacional film científico, demostrativo de los maravillosos casos de calvicie de todas clases que han sido curados por el tratamiento J. Mourade, que fué presentado en la Facultad de Medicina de Madrid y en el Palace Hotel de Madrid. En Londres, París, Lisboa, Barcelona y Zaragoza, mereciendo de todos los públicos los más calurosos elogios y entusiastas felicitaciones por parte del cuerpo facultativo.

No deje V. de verlo mañana domingo día 14 en el cine Rialto de 11 a 1 y será V. un convencido y un nuevo cliente.

Entrada Gratuita

Unico, verdadero, infalible e inofensivo tratamiento para curar la calvicie. Consultas gratuitas.

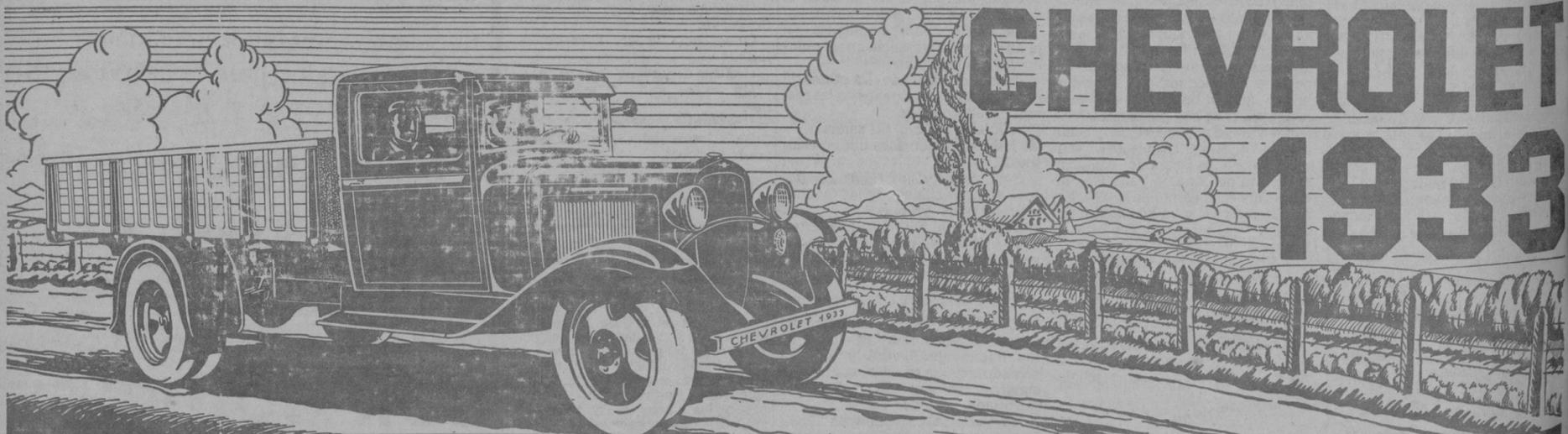
Salón especial independiente para Señoras



**Avenida Antonio Maura, 18**

# Examine en detalle los camiones

# CHEVROLET 1933



CHASIS Y CARROCERIA GARANTIZADOS

- 2 chasis de 1.750 y 2.500 kilos netos
- Motor de 6 cilindros, válvulas en cabeza
- Fuerza efectiva 56 HP. a 2.750 r. p. m.
- Selección de marcha antidefonante
- Regulador automático de la temperatura de la mezcla
- Bujías tipo avión
- Depósito de gasolina de 57 litros
- Diferencial de 4 piñones
- Ballestas auxiliares
- Conjunto delantero estabilizado
- Puente trasero, embrague y caja de cambios más fuertes y resistentes

En todas partes los compradores de camiones, hombres que conocen los camiones y sopesan los valores, están examinando y dando su aprobación admirativa a los nuevos Camiones Chevrolet. Y es lógico que así sea, pues nunca jamás se ha demostrado tan rotundamente la primacía de Chevrolet en el mercado de camiones, la seguridad que ofrece de efectuar los transportes con absoluta regularidad y más rápidamente, al coste más bajo por Kilo-Kilómetro.

Vea aquí algunas características de los nuevos Chevrolet, ventajas indispensables para la reducción de sus gastos de transportes y aumento de beneficios.

Hoy, cuando nadie puede descuidar la estrecha vigilancia de sus gastos, no debe usted dejar

de examinar los nuevos Chevrolet. Compárelos con otros camiones de su categoría de carga y precio y llegará a la conclusión que no existe ningún vehículo tan esencialmente comercial.

Acuda al Concesionario más próximo. Vea los chasis con o sin carrocería. Están dispuestos para su inmediata entrega y pueden adquirirse con facilidades de pago.

**GENERAL MOTORS PENINSULAR, S. A.**  
BARCELONA

CONCESIONARIOS:  
**AUTO EXPOSICIÓN FERRER**  
Alejandro Rosselló, 112, PALMA DE MALLORCA  
**RAFAEL ROSSELLÓ**  
Plaza Constitución, 10, MAHÓN

12 Mayo de 1933

### Más, sobre el Bosque de Bellver

En esta ocasión y en este mismo periódico, llamé la atención del Ayuntamiento de esta Ciudad acerca de la conveniencia de instalar en un delicioso parque, unas docenas de bancos que contribuyeran a proporcionar cómodo descanso a los visitantes buscando en la pureza del aire, el alivio a sus dolencias y un reservativo para su salud.

El veterano republicano ex Alcalde de Palma, el señor Villalonga, acogió mi modesta iniciativa, y estimándola acertada, la llevó al salón de sesiones del Ayuntamiento, defendiéndola con su elocuente palabra.

Entendido que la Corporación Municipal halló oportuna la proposición.

Se dispuso o no a ponerla en práctica. Lo único que me consta hasta la fecha no se han instalado los bancos, siguiendo el procedimiento con la misma incomodidad de permanecer de pie en el bosque o de permanecer sobre el santo suelo del mismo.

No hemos de insistir acerca de que una gran mejora que equipararía a los parques de otras ciudades, el Bosque de Bellver.

Por ahora vamos a ocuparnos de nuevo del bosque, pero ya desde otro punto de vista: del de la higiene.

Se viene tolerando por los guardas que se están afectos, que el público vaya al bosque a comer y a beber.

Bien estaría la transigencia a esta expansión popular, si se rogase a este mismo público se cuidara de no arrojar al suelo los desperdicios de las comidas y meriendas. No lo hace así y aparece dicho suelo sembrado de papeles grasientos que sirven de envoltura a las viandas, de latas de sardinas, de pimientos y tomates, de huesos de aves, de caracoles, de cáscaras de naranjas, de plátanos y otros desperdicios; y como tampoco se limpia ni se barre, el bosque, que se ha convertido en un muladar, cada día aumenta.

Me faltan conocimientos para hablar de estas materias. En general una brusca desviación es peligrosa en lo material. El espíritu no la repugna.

**Interpretación poética de la crisis económica**

—No cree usted que el malestar económico que se siente en España actualmente es la consecuencia lógica de la crisis mundial y del trastorno inevitable en todo cambio de régimen?

—Yo creo que más que malestar económico acusa hoy España una perturbación y acidez de ideas y sentimientos. El malestar es, sobre todo, espiritual. Falta esa comunidad y entrecruzamiento de ideales y sentimientos colectivos que hacen de un conjunto de hombres una nación. Y no es que no estén ahí, muy cerca de la realidad, a flor de piel como quien dice. Pero parece como que sufren violencia desde fuera; no los promueven, no los utilizan quienes más provecho para España podrían sacar de ella.

**Doctrinas extremas.—El cristianismo como cifra de justicia social**

—¿Qué opina usted de las doctrinas extremas: fascismo y comunismo?

—Desde una y otra se hace violencia a las almas. Reprobables, por igual, la una y la otra.

—¿Cree usted que la intelectualidad española es, en su mayor parte, republicana?

—La intelectualidad española de mi tiempo, que es de la que puedo hablar, creo que ha sido, en su mayor parte, apolítica... Por lo menos, escéptica en esta materia de los sistemas y formas de Gobierno.

—¿Su sentido de la justicia social?

—Sirvan estas expresiones para formularlos: «Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra entre los hombres de buena voluntad.» «Querremos los unos a los otros.» «Servirnos.» «Devolver bien por mal.» «Sustituir la lucha de clases por el acuerdo entre los hermanos.» «El deber cumplido.» «Caldear el cristianismo hasta hacerle exhalar en llamas su enorme contenido de justicia social por el que es superior a todas las otras religiones.»

**Final**

El poeta, lector, me ha contestado en poeta. A poesía y a poeta reducí Marquina, casi invariablemente, los términos inteligencia y escritor. Hablaba, y hablaba tan bien, que yo, lo reconozco, no me atrevía a intervenir para que el verbo, perdiendo altura, se cifrara más concretamente en algún momento al objeto

palmarlo y preciso de mis interrogaciones.

Bien está así. Uno, al cabo, puede arriesgarse a todo menos a pretender que la poesía hable en prosa.

Aparte de que yo, encantado.

FERNANDO DE LA MILLA

### JUVENTUD ANTONIANA Excursión al Castillo de Alaró

La V. O. T. dirigida por los PP. Capuchinos y la Juventud Antoniana organizan una Peregrinación al Santuario de Ntra. Sra. del Refugio (Castillo de Alaró) para el día 21 del presente.

La excursión se efectuará en tren y en auto-car. Los excursionistas que salgan con el tren lo harán con el de las 7 de la mañana.

Los que vayan en auto-car asistirán a la Comisión de la V. O. T. y a las nueve saldrán de la plaza de Eusebio Estada.

El precio ida y vuelta con el tren es de 2'75 y 4'75 pesetas en auto-car.

Los Terciarios y Antonianos tendrán una pequeña rebaja.

A las 11 se celebrará misa en el Castillo de Alaró y a las 3 la función del Mes de María.

Para inscribirse en el Convento de los PP. Capuchinos y en la Juventud Antoniana desde el lunes día 15. Comida individual.

**Sección de propaganda**

El próximo domingo a las 5 de la tarde las señoritas de la sección de propaganda, representarán «La hija del Mar» retratado del programa anterior por falta de tiempo. Inmediatamente se desarrollará el programa anunciado.

Al final se repartirán los premios a los señores concursantes, leyéndose el fallo del Jurado.

Las invitaciones en el lugar y hora de costumbre.

### UNA ESTADISTICA Escuelas sostenidas por Congregaciones religiosas

La Dirección general de Primera enseñanza acaba de publicar la estadística de escuelas sostenidas por Congregaciones o comunidades religiosas, según datos facilitados por los Consejos provinciales.

Esta estadística está confeccionada por orden alfabético de provincias, y en cada una de ellas se detalla la población en que radican estas escuelas, la clase de religiosas o religiosas que las regentan, el número de escuelas de uno y otro sexo, con el total de matrícula, y a continuación el número de escuelas nacionales que existen en la misma población, con su matrícula y censo escolar.

Por ser muy interesante, y para que se conozca en todos sus términos el problema que en estos días se debate en las Cortes, publicamos a continuación el estado comparativo de las escuelas y censo escolar en cada provincia.

Alava: escuelas de congregaciones religiosas, 16; escuelas nacionales, 43.

Albacete: c. r., 19; e. n. 164.

Alicante: c. r., 41; e. n. 372.

Almería: c. r., 15; e. n. 72.

Avila: c. r., 20; e. n. 69.

Badajoz: c. r., 37; e. n. 309.

Baleares: c. r. 690; e. n. 420.

Barcelona (capital): c. r. 96; e. n. 755.

Barcelona (provincia): c. r. 186.

Burgos: c. r. 58; e. n. 83.

Cáceres: c. r. 23; e. n. 100.

Cádiz: c. r., 156; e. n. 357.

Castellón: c. r. 60; e. n. 207.

Ciudad Real: c. r. 23; e. n. 220.

Córdoba: c. r. 88; e. n. 449.

La Coruña: c. r. 13; e. n. 134.

Cuenca: c. r. 13; e. n. 55.

Gerona: c. r. 109; e. n. 220.

Granada: c. r. 40; e. n. 262.

Guadalajara: c. r. 13; e. n. 60.

Huelva: c. r. 66; e. n. 149.

Huesca: c. r. 24; e. n. 85.

Jaén: c. r. 35; e. n. 250.

Las Palmas: c. r. 12; e. n. 158.

León: c. r. 58; e. n. 116.

Lérida: c. r. 72; e. n. 146.

Logroño: c. r. 29; e. n. 113.

Lugo: c. r. 23; e. n. 35.

Madrid (capital): c. r. 75; e. n. 874.

Madrid (provincia): c. r. 75; e. n. 262.

Málaga, c. r. 38; e. n. 398.

Murci: c. r. 59; e. n. 260.

Navarra: c. r. 129; e. n. 827.

Orense: c. r. 9; e. n. 51.

Oviedo: c. r. 66; e. n. 219.

Palencia: c. r. 42; e. n. 88.

Pontevedra: c. r. 23; e. n. 77.

### Los Escritores y el Momento Político Al votar la República—dice Eduardo Marquina—España votó sencillamente un cambio de rumbo

La poesía en decretos ni decretos sin poesía

—¿Hasta qué punto puede el poeta eludir toda preocupación política?

—A mi entender, el poeta, como poeta y expresiva voz del puro sentido de la vida, puede y debe estar siempre en la iniciación, en el estado humano de ansia o dolor, de fe y esperanza, que es el alma de las corrientes civilizadoras y de todos los sistemas políticos. La poesía no es una receta y mucho menos una panacea. Es una revelación de sentimientos colectivos, y a lo sumo, el valor de un símbolo. Sería pueril y absurdo por parte de los poetas pretender que sus estrofas se articularan en decretos no es conveniente ni aconsejable que los políticos, sistemáticamente formulen sus decretos sin pensar, para orientarse en el camino de la nación, los gritos de sus

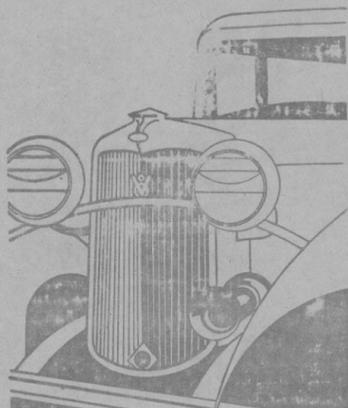
—¿Como Horacio pudiera parecer hoy un escritor burgués?

—Cree usted, como Thibadet en

No sea Vd. uno de tantos arrepentidos... No existe un solo poseedor de "FORD" que no esté entusiasmado de su coche



Ofrece: 8 cilindros, Motor en V. 4 cilindros suavidad y reprise excepcionales 8 HP. sumamente económico (42 pesetas matricula semestre)



Todos los modelos equipados con cambio de marchas sincronizado y segunda silenciosa 2, 5 y 7 plazas-24 tipos diferentes

Medita, no se deje sugestionar y no olvide que es la única marca que puede presentarle un verdadero servicio

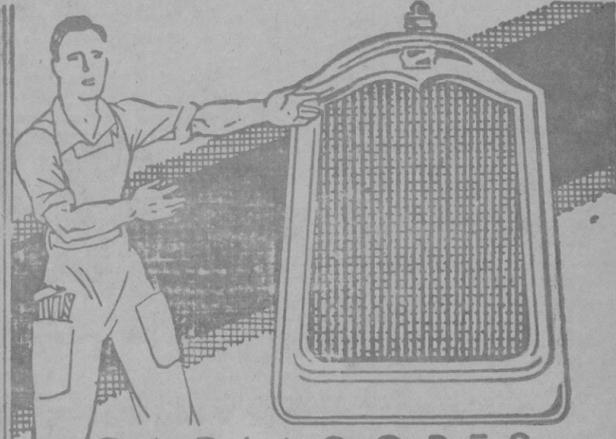
Cambios - Ventas a plazos

## Agencia Oficial FORD

Teléfono 2171 - C. Aragón, 74 - 82 y Uetam, 54 - 62

PALMA

- Salamanca: c. r. 27; e. n. 108.
  - Santa Cruz de Tenerife: c. r. 10; e. n. 149.
  - Santander: c. r., 185; e. n. 234.
  - Sevilla: c. r., 102; e. n. 448.
  - Soria: c. r., 9; e. n., 60.
  - Tarragona: c. r., 47; e. n., 75.
  - Toledo: c. r., 25; e. n., 128.
  - Valencia: c. r., 156; e. n., 780.
  - Valladolid: c. r., 30; e. n. 345.
  - Vizcaya: c. r., 383; e. n., 499.
  - Zamora: c. r., 12; e. n., 76.
  - Zaragoza: c. r., 246; e. n., 284.
- El número de escuelas nacionales no se refiere al total de la provincia, sino a las que en total existen en las localidades objeto de esta estadística, donde funcionan las de comunidades o congregaciones religiosas.
- En total de escuelas de las congregaciones religiosas se eleva a 3.851, de las cuales son de niños 995 y 2.856 para niñas, con un total de alumnos de 350.937, entre niños y niñas.
- Si señalamos 50 alumnos por maestro, se necesitarán, para substituir a las Ordenes religiosas, 7.018 maestros, y teniendo en cuenta el censo escolar de algunas localidades, podríamos elevar el número a 7.500 maestros.



## RADIADORES HARRISON

adoptados por los principales fabricantes de coches y camiones.

Producción anual más de 2.500.000

Servicio, lavado y recambios para todas las marcas. Confíenos una inspección antes del caluroso verano.

AUTO ELECTRICIDAD, S. A.

A. Alejandro Roselló, 85.-Palma de Mallorca Barcelona - Madrid - Valencia - La Coruña

Haga su propaganda con fotografías de RUL-LAN y verá aumentar su negocio

Taller especial para ediciones de propaganda. Producción diaria, 3.000 postales. Palma, Palacio, 10.

Chofers tramitación documentos y enseñanza conducir. Informes en esta Agencia. S. Jaime, 9.

# Sociedad Hípica de Mallorca

Domingo 14 de Mayo 1933 A las 14'30 horas en punto

## 6 Importantes Carreras de Caballos 6

Detalles por programas

Precios de costumbre

# Radio Receptores

A gran selectividad y rendimiento

## AMPLIFICADORES

para Hoteles, Cafés, Bars, Dancings, etc.

# PHILIPS

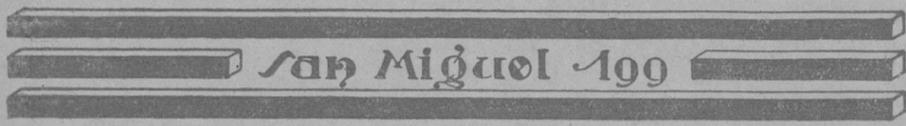
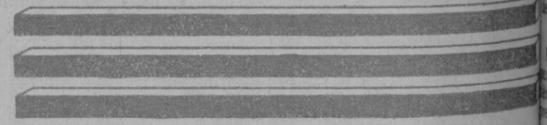
Ventas hasta 25 meses de plazo

Servicio Técnico - Recambios

Taller de Reparaciones para toda clase de aparatos

AGENTE OFICIAL EXCLUSIVO

# Bisquerra



# Botinas

Teléfono 1805

PALMA

Teleg. AUTOELEC

